

# LA DROGA DEL TERROR

Hace sentir tan cerca la muerte que modifica el comportamiento antisocial

SAN FRANCISCO, (California), 15.- (Efe-Upi).— Más de 150 pacientes de dos hospitales estatales de California han sido inyectados con una denominada "droga terror" que les hace sentir tan cerca la muerte que modifican su comportamiento anti-social.

La droga, llamada "succinylcholina" es un relajante muscular que actúa rápidamente, paralizando el organismo mientras el individuo yace en una cama incapaz de moverse o respirar durante unos dos minutos.

La persona drogada es despertada luego y experimenta un gran temor hacia una muerte inminente, según ha explicado el doctor David Owen, antiguo oficial médico de los servicios médicos de Vacaville, pertenecientes al sistema estatal de California.

Según una técnica llamada "terapia de la aversión" el paciente se encuentra tan aterrorizado que cambia su comportamiento anti-social. Un médico se sienta junto al paciente, le reprende por su comportamiento anti-social y le urge a que piense antes de cometer sus actos. Un artículo que describe las experiencias llevadas a cabo en los hospitales estatales de Vacaville y Atascadero próximo a Los Angeles, es publicado en la revista "Medical World News" (noticias del mundo médico).

El doctor Sterling W. Morgan, superintendente del hospital mental de Atascadero, ha dicho que la droga ha sido usada en unos 100 pacientes difíciles.

## ¿Qué hacemos con la vieja

### Facultad de Medicina?



Un edificio de solera, el viejo caserón de la plaza del Paraíso, va a quedar sin destino ¿Qué será de él? "ARAGON/express", atento a las realidades y problemas de nuestra ciudad, ha planteado una serie de preguntas a diversas personalidades zaragozanas, para que den su opinión sobre el destino de la vieja Facultad. Son opiniones pensadas, serenas, de indudable interés por su contenido y por la categoría de los que las emiten, que no dudamos habrán de ser tenidas en cuenta en su día, por los organismos competentes.

HOY OPINA

Don Cesáreo Alierta Perela, en pág. 17

**ARAGON**  
**express**

Registro legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Redacción, Administración y Talleres:  
Calle de la Libertad, 2 - Telef. 21 69 83 - Telex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
JUEVES, 15 DE OCTUBRE DE 1970  
Año 1 - Número 223  
Precio del ejemplar: 4 PESETAS.

## Cancelados los vuelos Madrid-París

POR LA HUELGA DEL PAÍS VECINO

MADRID, 15 (Cifra).— Fueron cancelados hoy todos los vuelos directos de "Air France" Madrid-París a causa de la huelga de aeropuertos del país vecino, se informó a "Cifra" en el aeropuerto de Barajas.

No obstante se mantienen los vuelos de la citada compañía, que procedentes de América del Sur y con destino a la capital francesa, tienen escala en Madrid.

Los vuelos de "Iberia" Madrid-París se desarrollan empero con absoluta normalidad.







# Madrid hoy

## Atambién los maleantes comienzan su "curso"

CADA VEZ EMPLEAN MAS MODERNAS TECNICAS Y MAYOR ARROJO

### 47 BECAS PARA FORMACION DE PROFESORADO

MADRID, 15 (Europa Press).— Cuarenta y siete becas para formación de profesorado de enseñanza técnica superior en materias tecnológicas, para cursar estudios fuera de nuestro país han sido concedidas por el Ministerio de Educación y Ciencia. Los beneficiados por estas becas han de realizar trabajos en centros extranjeros por espacio de un año, y remitir trimestralmente una memoria del trabajo o investigación resultado de se periodo de tiempo, así como una memoria-resumen final. La cuantía de las becas oscila entre 250 y 350 dólares mensuales según el coste de vida en el país de que se trate, que se abonarán por trimestres anticipados. Esta convocatoria que acaba de fallarse recoge unos de los objetivos prioritarios del II Plan de Desarrollo en la enseñanza, técnica, superior, cual es el de becas destinadas a la formación del profesorado de enseñanza técnica superior en materias tecnológicas. La primera convocatoria se hizo en 1968 de modo, que incluyendo la última fallada, se han concedido ya 103 becas de este tipo.

MADRID, 15 (Crónica de la actualidad madrileña, exclusiva "ARAGON/exprés" por Juan-Miguel Pérez, de Europa Press). En los últimos días se han venido registrando en Madrid diversos casos, en uno de los cuales dos personas fueron apuñaladas por ladrones. Parece ser que los maleantes han finalizado sus vacaciones y se disponen a iniciar el "curso" con nuevas técnicas y con más osadía. Nos estamos convencidos de que si estas personas de mal vivir aplicaran sus esfuerzos mentales a cualquier actividad profesional el gallo les cantaría. Generalmente se trata de reincidentes, con antecedentes penales, que hace pensar que o están tan aficionados a la propiedad ajena al punto de que se les pueda considerar enfermos mentales; o que las medidas correctivas que se les aplican carecen de sentido pedagógico, ya que al fin y al cabo se trata de recuperar a unos hombres para la sociedad, algo más importante que el perjuicio material que puedan producir. Que hace muchos años —antes de la guerra— existiera esta potencia para hacer volver al buen camino a estos delincuentes, es de extrañar, pues realmente los métodos persuasivos no estaban muy avanzados, como el que consistía en hacer llenar un tarro de garbanzos en un tiempo mínimo y seguidamente dejarlo para volverlo a llenar, y así un día y otro, porque —se dice— esto fortalece la voluntad. La única explicación que se podría encontrar al hecho de la reincidencia en el delito es el sabor de la prohibición. Esto lo

hemos experimentado todos, basta que nos prohíban algo para que sintamos mayor placer al hacerlo. Junto a la prohibición habría que razonar su justificación o hacerla llegar en forma positiva, como un estímulo, hasta el rincón de las voluntades. No podemos estar desocupados ni funcionar en la vida de manera negativa, viendo prohibiciones por todas partes, a los jóvenes hay que llenarles de algo. Esto lo sabían los procuradores que formaban la comisión de Justicia que dictaminó el proyecto de Ley de Peligrosidad Social, aprobado en 28 de julio pasado por el pleno de las Cortes. Ahora es de esperar que esta Ley se aplique con el mismo espíritu con que fue hecha, buscando la recuperación de la persona para la sociedad.

## Butano, S.A. informa a la Agricultura sobre las características del PROPANO

- 1. - Energía de elevado poder calorífico (12.000 kcal./kg.)
- 2. - Permite gran reserva energética en pequeño volumen de almacenamiento.
- 3. - Un solo tanque es fuente constante de energía para los más diversos usos.
- 4. - Hace posible máxima calidad de producto.
- 5. - Se distribuye a granel mediante camiones cisterna, para el abastecimiento de la instalación.
- 6. - Suministro, composición y presión constantes. No es tóxico.
- 7. - Combustión homogénea, sin humos, cenizas, ni residuos. Prácticamente exento de azufre.
- 8. - Instalación simple y económica. Bajo costo de mantenimiento.
- 9. - Fácil regulación y manejo.
- 10. - PROPANO en tres tipos según necesidades: Desodorizado, Comercial o Metalúrgico.

### EL PRINCIPE JUAN CARLOS, EN LA UNIVERSIDAD DE CHESTE



VALENCIA.— el príncipe de España rodeado por los alumnos de la Universidad de Cheste que quieren saludarle. El príncipe que preside los actos de inauguración de curso recibió la medalla de la Universidad.— (Telefoto Europa Press).

### EL MINISTRO DE COSTA RICA ELOGIO A ESPAÑA

PARIS 15 (Efe).— El ministro de Educación y Ciencia de Costa Rica, Ladislao Gámez, tercer orador en tomar la palabra ayer en el curso del primer ciclo de la conferencia general de la UNESCO, en París, pronunció palabras de gratitud a España. Aludiendo a su reciente paso por España, en donde asistió a la Conferencia general de países de habla española a la tercera reunión extraordinaria de la Oficina de Educación Iberoamericana de Ministros de Educación, dijo textualmente: "No hay palabras para expresar el agradecimiento que sentimos para el pueblo y el gobierno español que hicieron gala de su legendaria hospitalidad y facilitaron toda clase de medios para nuestro trabajo".



PROPANO. Con la garantía y servicio de BUTANO, S. A. Consulte a la Delegación Regional o al Agente distribuidor más próximo

**GAS PROPANO - Un paso gigante en la historia de la energía térmica**



# EL HOMBRE Y SU DINERO

Nos encontramos en octubre, el mes en que tradicionalmente, desde hace 46 años, viene celebrándose por las Cajas de Ahorro confederadas el "Día Universal del Ahorro". Esta fecha da ocasión para ensalzar tan recia virtud, sirviendo también para dar a conocer aspectos de las operaciones que las Cajas realizan, como su modernidad y su adaptación a la rapidez de la vida actual.

**UNA EXTENSA RED DE OFICINAS CUBRE TODO EL PAIS**

Las 86 Cajas de Ahorro Benéficas españolas están agrupadas en un Organismo central que es la Confederación Española de Cajas de Ahorro. De ella reciben normas para su actuación, tanto en el campo financiero como en el desenvolvimiento de su amplia labor social. Esta estrecha cooperación permite ofrecer a los impositores y clientes españoles un amplio conjunto de cinco mil oficinas, extendidas por todas las provincias, actuando con la mayor eficacia.

La idea del Ahorro-Previsión, fuertemente arraigada desde muy antiguo en todas las capas sociales de la población española, está dando paso a la idea del Ahorro-Finalista. Es decir, que se guardan ahora cantidades en las libretas y cuentas corrientes para ser utilizadas en la adquisición de bienes de consumo o en la adquisición de patrimonio familiar, cantidades disponibles a corto plazo.

Ante la evolución de la economía, tanto nacional como regional, que ha experimentado un rápido progreso en estos últimos años, las Cajas de Ahorro se han adaptado a las exigencias de este proceso de desarrollo, ofreciendo unos servicios que se extienden en un amplio campo.

**LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

Son muchísimas las personas que pueden contemplar estos días en la Feria Oficial y Nacional de Muestras el stand que esta Caja ha instalado para destacar algunas de sus cifras interesantes. Una de ellas es la de que se han alcanzado y sobrepasado los treinta mil millones de pesetas en el saldo de ahorro depositado; importantísima cifra que corresponde a los fondos de un millón de impositores a los que consideramos como amigos. De ahí la frase con que los denominamos: "Un millón de amigos", para los que tenemos

- En el momento actual el público de las ciudades desea agilidad en movimiento de sus fondos.
- Su seguridad y buen rendimiento siguen siendo cualidades muy estimables, tanto en la capital como en medios rurales.
- La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja equilibra perfectamente esos dos objetivos esenciales.



Una vista del pabellón de la Caja de Ahorros en la Feria. Puede apreciarse una reproducción de una de las máquinas electrónicas en que se tratan las operaciones que realizan el millón de clientes en sus cuentas de ahorro

(Foto Gerardo Sancho)

numerosas operaciones y servicios adaptadas a cada uno. Para cuantos ejercen una profesión (ingenieros, arquitectos, constructores, abogados, médicos, profesores, maestros, técnicos en general, funcionarios y empleados públicos o de empresas, etc.) la Caja tiene en primer lugar la clásica libreta de ahorro en la que

pueden operar obteniendo un interés del tres por ciento anual, y del 5.5 por ciento en las imposiciones a plazo de un año. Pero también pone a su disposición otras operaciones que tienen una variedad muy amplia de posibilidades y son de gran comodidad: como es sabido, la cuenta corriente, de cuyo saldo pueden disponer

mediante talones, a la vez que por carta-orden se pagan con cargo a la misma las facturas de gas, electricidad, recibos de contribución, letras, etc. La Caja cumple sus órdenes de compensación de cheques, transferencia de fondos a cualquier punto de España, a través de las cinco mil oficinas abiertas por las Cajas

confederadas, compraventa de valores, cobro de cupones, cambio de moneda extranjera. También realiza la recaudación de cuotas de Seguros Sociales, pago de pensiones y salarios, de pensiones de vejez, de pensiones de invalidez, de pensiones de jubilación, cobro de loterías y otras gestiones diversas.

En el pabellón de la Feria se tiene una continuación interesante: "Un millón de amigos y viviendas para todos". Es la expresión de una realidad tangible, ya que gracias a la acción financiera de la Caja están levantando en las provincias numerosas viviendas de todos los tipos y condiciones para las familias beneficiadas con esta acción social, se encuentran especialmente en Barbastro, Huesca, Calahorra, Haro, Logroño, Tudela, Zaragoza, Teruel, Molina de Aragón, Guadalupe y muchas otras localidades.

Además de la atención al problema de viviendas, la Caja ofrece una amplia gama de operaciones de servicios y obras sociales a favor de todos nuestros amigos. En las cinco provincias donde la Caja dispone de 460 oficinas, ocupa el primer lugar en todas de España en su actuación. En Huesca, Calahorra, Teruel y Zaragoza, se hallan en modo adecuado para satisfacer las atenciones de los amigos de la Caja. En Calahorra, Teruel y Zaragoza, se hallan en modo adecuado para satisfacer las atenciones de los amigos de la Caja. En Calahorra, Teruel y Zaragoza, se hallan en modo adecuado para satisfacer las atenciones de los amigos de la Caja.

Un proceso continuo de transformación económica humana lo requiere, va para la renovación de las instalaciones existentes. Así la Caja se adapta al medio en que su presencia es más útil, y dispone de elementos funcionales para atender cómodamente las necesidades de sus clientes.



El saldo de ahorro depositado sobrepasa los 30.000 millones de pesetas; importantísima cantidad que permite atender el desarrollo económico de las regiones y principalmente el aspecto de construcción de viviendas

(Foto Gerardo Sancho)

## CATALUÑA

# "FECSA", A LA CABEZA DE LAS GRANDES EMPRESAS

BARCELONA, 15 (Europa Press).— Concretado el ámbito de la economía nacional catalana, las diez primeras empresas radicadas en la región, según el capital con que contaban al terminar el pasado año, eran las siguientes: "Fecsa", 11.055 millones de pesetas; "Enher", 6.000; "Hidroeléctrica de Cataluña", 2.607; "Seat", 1.800; "Motor Ibérica", 1.800; "S.A. Cros", 1.560; "Aguas de Barcelona", 1.475; "Catalana de Gas", 1.335; "Seda de Barcelona", 1.220 y "Pirelli", 1.000 según fuentes de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación.

Por otra parte, uns recientes catalogos publicados en relación con las plantillas laborales presentan la siguiente lista de grandes empresas, con nomina superior a los dos mil trabajadores: "Seat", "Fomento de Obras y Construcciones", "Telefónica", "Transportes de Barcelona", "Fecsa", "Roca Radiadores", "Hispano Olivetti", "Z", "Fabra y Coats", "La Seda de Barcelona", "Ibérica", "La Maquinaria", "Siemens y AEG". El número uno de la "Seat" cuenta con 11.000 empleados y dobla la cifra de "Renfe".



● ROMERIA GALLEGA EN ALCALA DE GUADAIRA



ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla). El pasado 12 los diez mil gallegos que residen en Sevilla organizaron una romería gallega en los pinares de Oromana. La muñeira y las sevillanas alternaron a los pies de la gaita y la guitarra, respectivamente. Los asistentes, unos mil, saborearon las sardinas a la brasa, el pote, las empanadas y el pulpo a feira, regados con el vino del Ribeiro. El rico pote gallego, un plato que lo mismo tiene plena aceptación a la vera del río que junto al Guadalquivir. (Foto Cifra Gráfica).

ESPAÑA PARTICIPA EN UN PROYECTO INTERNACIONAL DE IRRADIACION DE ALIMENTOS

PARIS, 15 (Efe).— Un proyecto internacional sobre la irradiación de productos alimenticios, fué firmado ayer tarde en la sede de la O.C.D.E. (Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, en París). El proyecto, que se refiere a la posibilidad de conservar alimentos durante un tiempo gracias a un procedimiento de irradiación sin que pierdan sus propiedades comestibles y dietéticas, empezará a funcionar el 1 de enero próximo. En él participan instituciones oficiales competentes en materia de energía nuclear, ciencia, sanidad agricultura, etc. de 19 países entre ellos España. Parte español participan la Junta de Energía Nuclear con una contribución de 100 (cincos mil) dólares anuales (350.000 pts) durante un periodo de tres años. Firmaron el acuerdo por parte española el director de Química e Isótopos de la Junta de Energía Nuclear, profesor Ricardo Fernández Cellini y el embajador español ante la OCDE, Javier Elorza, marqués de Nerva. España está especialmente interesada en estas experiencias por la importancia que tiene en el sector agrícola y el considerable avance que ha experimentado en los últimos años los estudios e investigaciones en el campo de la utilización de la energía nuclear. Para un país con importante producción agrícola, el perfeccionamiento de los métodos de almacenamiento es una cuestión vital.

LOPEZ DE LETONA INAUGURO EL CURSO

EN LA ESCUELA DE ORGANIZACION INDUSTRIAL

Somos el octavo país del mundo no socialista por el volumen de nuestra producción industrial, dijo el ministro

MADRID, 15 (Europa Press).— Somos el octavo país del mundo no socialista por el volumen de nuestra producción industrial, ha dicho el ministro de Industria don José María López de Letona, al inaugurar el curso académico de la Escuela de Organización Industrial. El ministro precisó en sus palabras, que la industria española, en los últimos diez años, ha dado un salto espectacular gracias al trasvase de empleo producido que ha permitido contar al sector con el 100 por 100 de la población activa, cuando en 1960 tal porcentaje era del 21 por 100 y en 1970 del 40 por 100 en el sector industrial.

El señor López de Letona ha recordado también, que este año, que ha permitido multiplicar las exportaciones y aumentar la productividad en la industria, no habría sido posible si no se hubiera contado con un desarrollo paralelo de la capacidad técnica de los trabajadores, empleados y

dirigentes empresariales, cuyo nivel educativo destacó igualmente.

A este respecto aludió a la Ley General de Educación como programa para ordenar y estimular el progreso y dijo que el gobierno tiene una preocupación permanente por la ordenación educativa del país, dentro de la cual encaja la formación de los futuros dirigentes de empresa, de postgraduados y de investigadores.

Tras destacar los esfuerzos que hay que hacer para la incorporación de técnicas extranjeras —en lo que la Escuela de Organización Industrial está comprometida— el ministro concluyó señalando que, hacia 1980 se habrán acortado considerablemente, las distancias que nos separan de los países más industrializados europeos.

En el curso del acto inaugural el ministro entregó los diplomas correspondientes a la última promoción de la escuela.

SUSCRIBASE A ARAGON/ exprés

● PLAN GENERAL DE EXTENSION UNIVERSITARIA

● SERVIRA PARA RACIONALIZAR LA CREACION DE NUEVOS CENTROS

MADRID, 14 (Europa Press). Va a iniciarse la elaboración de un "Plan General de Extensión Universitaria", que tiende a coordinar los deseos y las demandas de las distintas regiones, respecto a centros académicos superiores, con las posibilidades reales, tanto materiales como humanas, de que disponga en cada momento el ministerio de Educación y Ciencia, según han confirmado a un redactor de Europa Press en fuentes autorizadas de este departamento.

Con esta medida se trata —según las fuentes informantes— de regularizar y establecer los debidos criterios en la creación y desarrollo de dichos nuevos centros de enseñanza superior, lo que será llevado a efecto por la Dirección General de Enseñanza Superior e Investigación. De este modo se quieren evitar decisiones adoptadas por ciertas circunstancias no convenientemente analizadas, que pueden constituir serio perjuicio para el país en este tipo de estudios. En todo caso, el Plan de Extensión Universitaria será sometido a consulta y dictamen de la Junta Nacional de Universidades, como requisito previo a su aprobación.

Dada la complejidad del proyecto, cabe suponer que su desarrollo exigirá prácticamente el trabajar sobre él durante todo el presente curso académico, para su conveniente puesta a punto.

Estos extremos fueron ya conocidos y tratados, según se ha sabido, por el Consejo de rectores celebrado en septiembre pasado en Málaga, bajo la presidencia del ministro de Educación y Ciencia.

HABRA CRISIS EN EL CULTIVO DEL OLIVAR

● CAUSAS: VEJEZ DE LOS OLIVOS Y ERRONEAS PRACTICAS AGRICOLAS

SEVILLA, 15 (Europa Press).— La vejez de los árboles y las erróneas prácticas de cultivo tradicional que aún se mantienen, hacen insostenible la actual situación de la producción olivarera, según se comenta en medios competentes sevillanos, por lo que habrá que actuar rápidamente en este sentido para evitar la crisis.

En estos medios se pone de relieve que el 50 por 100 de la superficie olivarera de la provincia —más de 145.000 hectáreas— está plantada con árboles de más de un siglo de existencia, lo que reduce la rentabilidad al mínimo, y en algunos casos, la hace totalmente nula.

A este respecto se señala que sólo 50.000 hectáreas —de unas 300.000, aproximadamente, que Sevilla dedica al olivar— obtienen rendimientos de más de 1.600 kilos de aceituna por hectárea, y que unas 150.000 no superan, por término medio, los 800 a 700 kilos por hectárea.

Se añade a estas cifras que la estructura de la superficie cultivada, minifundista, agrava sensiblemente el problema. Según el último censo disponible, de 1962, había en Sevilla 21.200 explotaciones de olivar, de las que unas 16.000 —el 75 por 100 del total— tenían dimensiones menores de 20 hectáreas.

● 200.000 MILLONES DE PESETAS EN LOS BANCOS CATALANES

BARCELONA, 15 (Europa Press).— A unos doscientos mil millones de pesetas se elevan los depósitos de los bancos catalanes, según datos hechos públicos por el Banco de España.

Barcelona asume la proporción más importante de dichos depósitos con 174.124 millones, Gerona tiene 10.572 y Lérida y Tarragona 8.976 y 8.286 millones, respectivamente.

● JOSE JIMENEZ DE PARGA, SUSPENDIDO MES Y MEDIO COMO ABOGADO

MADRID, 15 (Cifra).— El Tribunal de Orden Público ha dictado su primera resolución en los recursos de audiencia en justicia. Se refiere a los abogados María Cristina Almeida Castro y José Jiménez de Parga Cabrera. Y los tres meses de suspensión para el ejercicio de profesional a cada uno, quedan reducidos a mes y medio.

Dice el tribunal, en el correspondiente documento, que los recurrentes no comparecieron a juicio el 27 de junio pasado; que fueron requeridos para que manifestaran las causas, y no lo hicieron; que el tribunal les impuso la citada sanción; que interpuso recurso Jiménez de Parga; que su defensor en la vista del recurso, estimó error de tipificación del hecho objeto de sanción e inexacta determinación de la misma.

Y razonan en los considerados juzgadores que es común sentido de la doctrina científica, que la falta de respeto a un tribunal puede producirse por declaración oral o escrita, o por manifestaciones de voluntad al hacer o no hacer.

EL HUNDIMIENTO DEL EDIFICIO "AZORIN" DE ALMERIA, A ESTUDIO

MADRID, 15 (Europa Press).— El Consejo Superior de Arquitectos se han reunido en Madrid para estudiar el caso del arquitecto don Fernando Cassinello, procesado a raíz del hundimiento del edificio "Azorín", de Almería, en el que perdieron la vida quince personas.

El consejo ha nombrado una comisión técnica para esclarecer los hechos y analizar las posibles responsabilidades de las personas que intervinieron en la construcción de dicho edificio.

Independientemente se sigue el proceso en el Juzgado de Almería, habiéndose encargado de la defensa del constructor el abogado de aquella capital don Juan Pérez, y de la del arquitecto, el abogado y catedrático don José María Stampa.

● TOREROS ESPAÑOLES A LIMA



MADRID. Los diestros Parada, Teruel y Palomo Linares, con miembros de sus respectivas cuadrillas, fotografiados en el aeropuerto de Barajas momentos antes de emprender viaje a Lima para cumplir sus contratos taurinos en el Perú.— (Foto Cifra Gráfica).





**ZARAGOZA VIVA**



**D**ESPUES del buen susto de las lluvias el tiempo se está portando bien. Ayer fue un día de animación completa y sin embargo, son muchos los que coinciden en que a Zaragoza no se le ve la alegría de sus fiestas por la calle.

—Aquí solo te enteras de que estás en plenas fiestas porque torea El Cordobés y porque en el Argensola está Martínez Soria. No se ve alegría por las calles. Si vas a Valencia para San José, la ciudad es una explosión de alegría y trajes de colores. Si acudes a la Feria de Sevilla, aquéllo, noche y día es una auténtica zambra andalucista. Y nada digamos si el 7 de Julio te paseas por Pamplona, en San Fermín... Cada día se notan menos en Zaragoza las Fiestas del Pilar.

—Naturalmente. Como que Zaragoza no es un pueblo en fiestas, que ya es algo más. Es una ciudad en fiesta y a las ciudades en fiestas, a las grandes ciudades, cada día se les nota menos que lo están. ¿Qué es Madrid en fiestas? Pues unas corridas de toros y unas verbenas en sus barrios. ¿Que es Barcelona en fiestas? Pues algo parecido. Las fiestas patronales de las grandes ciudades tienden a polarizarse en sus barriadas más populosas. Que Zaragoza no sea durante estos días una continua jota de ronda en la Plaza de España sólo quiere decir que la ciudad crece y se expansiona más y más.

Cada cuál opina al respecto como le place, pero no cabe duda de que si Zaragoza no parece ahora mismo una población en fiestas es porque Zaragoza crece, se organiza y se ensancha tanto que sus festejos no la envuelven y no la anulan para todo lo demás.

El Cordobés llenó la Plaza y con ello ha salvado una feria que estaba haciendo aguas. No cabe duda de que para las empresas no hay torero más rentable y más económico que él. El que más cobró es el que más produce. El más caro es el más bueno. Bien llegado sea Manolo El Cordobés, si además de entusiasmar y complacer al público, es capaz de salvar a las empresas de las "cornadas" que a veces les da el agua o la apatía de los buenos aficionados... a quedarse en casa.

BRUNET

## ● NORMAS PARA LAS ELECCIONES A CONCEJALES DE REPRESENTACION FAMILIAR

MADRID, 15 (Europa Press).— La Presidencia del Gobierno ha dado normas para la celebración de las elecciones de concejales de representación familiar, por orden que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Los organismos que se dedicarán especialmente a suministrar información sobre las elecciones, serán el centro de información administrativa de la presidencia del

Gobierno, la oficina de información electoral de la Dirección General de Administración local y las oficinas correspondientes de los Gobiernos civiles o aquellos servicios que con este fin puedan organizarse.

Los departamentos ministeriales habrán de recordar a todos los funcionarios el deber que tienen de votar y habrán de facilitarles el derecho al voto. Este cumplimiento lo justificarán mediante el certificado que expedirá la mesa electoral.

# JUZGADO DE GUARDIA

## ● EL EXTRAÑO CASO DE LA ANCIANA PERSEGUIDA

Sus hijos le dieron una buena tunda al tabernero que la siguió (?)

**D**OÑA Filomena, de 61 años de edad, cuando se dirigía a su domicilio observó espantada que era seguida por un raro individuo de unos cuarenta y tantos años, por lo que apresuró el paso haciendo lo mismo su extraño perseguidor.

—Dios mío, qué susto! ¿Pero y qué es lo que querrá de mí un hombre así? ¿Cómo a mi paso aún puedo despertar pasiones de este tipo, si ya estoy arrugadita y tan pachuca...? Siempre he tenido unos ojos que han llamado la atención, ¿pero dónde están ya mis lindas caderitas? Solo patas de gallo, arrugas y pelo blanco me veo en el espejo. Y lo malo de este perseguidor es que no me parece un pillín, sino malvado. ¿Qué querrá de esta pobre anciana que ya se va de mundo después de haberlo amado todo? ¡Ay! pero vete más deprisa, Filomena, porque sin no, te alcanza...

Al fin jadeante y con el aliento contenido, doña Filomena pudo llegar al patio de su casa, pero su cansancio era tal que no pudo ni chillar. Tras de ella se metió en el patio el individuo y a doña Filo aun le quedaron fuerzas para correr escaleras arriba gritando:

—¡Hijos, hijos míos, salir a defender a vuestra madre que la persigue un hombre!

Pero mamá, ¿qué dices? ¡Tú estás local! ¿Cómo te va a perseguir un hombre si tú sola estás para sopitas de ajo y para que te queramos mucho?

—Pues si no os lo creéis, imirarlo! ¡Es ese que sube la escalera!

Y como por la escalera no subía nadie, los hijos de doña Filomena bajaron corriendo al patio, viendo que de él salía un individuo a la calle, al que siguieron, y como este pretendiera huir, salieron tras de él consiguiendo alcanzarlo y, maltratándolo con golpes, le rompieron la camisa.

Luego el golpeado dijo que posee una tienda de vinos y que estaba por aquella calle para observar otras tiendas de igual naturaleza que la suya, para ver cómo iba la venta, cuando de improviso fue agredido por los dos hermanos que no siguió a la madre de estos. ¿Hubo confusión por parte de los hermanos? ¿Fue una alucinación de doña Filomena el creer perseguida? La margarita la tendrá que destapar el señor Juez.

## ● EL INSOLITO CLIENTE DE UN CLUB ZARAGOZANO

Pidió una copa de agua y como llovía lo sacaron a la calle

**P**IDIO una copa de agua y, como llovía, lo sacaron a la calle.

—Yo quiero que me sirvan una trócola de agua porque aquí he venido a beber agua y nada más.

—Pero esto es un Club y aquí, señor, se viene a tomar whisky.

—Pero yo lo que quiero es tomar agua.

—Señor, está lloviendo a cántaros y la Dirección, con todos los respetos, le invita a que salga usted a la calle para tomar su agua.

—A la calle que salgan los patos a beber. Yo

soy un cliente y quiero que se me sirva un vaso de agua.

Juanjo, de 30 años, casado, estando en un club pidió el otro día que se le sirviera un vaso de agua, contestándole con corrección los camareros que allí no se iba a beber agua y whisky. Como el insólito cliente insistiera en tomar agua, le dijeron que saliera a la calle, pues allí estaba cayendo un buen chaparrón. Como se pusiera pesado hubo que hacerlo a la fuerza.

—Toma, ¡ahí tienes agua en abundancia!

EXPRES/003

## ● CLASES NOCTURNAS, GRATUITAS, PARA TRABAJADORES

Cuando hace tres años unos universitarios zaragozanos iniciaron la tarea de sacar adelante una campaña de clases nocturnas, muchos desconfiaron del éxito de la misma. Pero ahora se inicia el tercer curso de trabajo ininterrumpido.

Fernando Romo y Josefina Royo son dos estudiantes de cuarto curso de Filosofía, que forman parte del grupo organizador de las clases. No les gusta que personalicemos en ellos lo que es una labor de equipo.

—Desde luego, porque nada más el pasado curso estuvimos más de sesenta estudiantes dando clases durante todo el curso y casi treinta en el verano.

—¿Por qué iniciásteis las clases?

—Es una historia un poco complicada. El grupo se formó cuando todavía existían las asociaciones de Estudiantes en la Universidad. Entonces nos llamabamos Departamento de Actividades Sociales. Ahora seguimos conservando el nombre, pero realmente somos un grupo sin una organización concreta. Simplemente se anuncia cada curso con unos carteles y los estudiantes que desean trabajar con nosotros se apuntan. Nada más. Las clases se

iniciaron tratando de buscar un punto de contacto entre el mundo estudiantil y el obrero. Queríamos intercambiar experiencias, ayudarnos y pensamos que organizar unas clases nocturnas de bachiller podría ser un sistema. No es el único, ni siquiera el mejor, pero funciona.

—Por otra parte de aquí a cuatro años todos los niños van a salir de las escuelas con la Enseñanza General Básica, que equivale al actual cuarto. Por eso todos los que ahora tienen solamente el Certificado de Estudios Primarios están en franca desventaja. Les interesa hacerse con el título de Bachiller elemental.

No se trata de imbuir ninguna ideología determinada, sino de hacer todo lo posible para que cada persona descubran por sí mismo la realidad. Importa que nadie pueda ser engañado por su falta de preparación.

—¿Y donde se dan estas clases?

—Hay grupos en distintos barrios de la ciudad. Para decirlo con un poco de orden: 1, 2, 3 y 4 cursos en el Colegio Nacional "Gascón y Marín" de la plaza de José Antonio, 1, 2, y 3 en el "Guillermo Fatás" del Barrio de

Santa Isabel y "Sanz Ibáñez" de las Fuentes, en la calle Lopoldo Romeo. También en la Filial de Enseñanza Media Barrio Oliver. De 1. y 2.º en "Moreno Calvete" de la Avenida de Madrid 145. Y de 3.º solamente en el "Cándido Domingo" que está en Arrabal, a la entrada de la calle de S. Juan de la Peña. Este es el grupo que empieza este curso. Hemos lanzado un encuestario según responda la gente organizará el grupo.

—¿Qué condiciones precisas para inscribirse?

—Condiciones ninguna. ¡Bueno sí! Ser trabajador mayor de 14 años. Por otro lado no hay otro gasto que 50 pesetas de matrícula. Las clases se dan todos los días laborables de 7 a 10 de la noche.

—¿No hay que pagar nada?

—No. A no ser que haya un gasto especial. En ese caso los propios alumnos forman una comisión y lo pagan entre ellos, pero

En todos los centros se podrán efectuar las matrículas desde hoy hasta el día 15 de mayo inclusive, de 8 a 9 de la noche. Basta con presentar el certificado escolar, aquellos que lo tengan llevar esos diez duros, que es un puro símbolo.



## EL DERECHO y el DEBER de la INFORMACION

AS numerosas cartas y llamadas telefónicas recibidas en nuestra Redacción durante los últimos días, hablan elocuentemente del interés que ha despertado en todo Aragón el ante proyecto de Estatuto de la Universidad de Zaragoza. Ese interés es de magnitud tal que, sin temor a la exageración, podemos decir que por vez primera desde hace muchos años la Universidad cesaraugustana ha sido eco entre el pueblo aragonés.

La información es un derecho sagrado que cada lector, en el pleno ejercicio de su participación y acción públicas, debe exigirle. Y en un momento tan trascendental para el futuro de la Universidad española como es el actual, todo aragonés debe tener la posibilidad de conocer lo que se fragua en su universidad, máxime cuando aspira ésta a su autonomía. Por desgracia, durante muchos años los centros universitarios han vivido enclaustrados, sin tener la mínima proyección en la sociedad. Semejante error provocó la existencia de numerosos fallos y estamos por afirmar, también numerosas cacicadas. El pueblo vivía alejado totalmente de los centros de cultura por excelencia.

Hoy ha cambiado la situación. El pueblo toma conciencia por medio de la cultura. Y esa conciencia le obliga a sentirse preocupado por todas las instituciones claves de la sociedad, entre las cuales ocupa un puesto de excepción la Universidad. Una muestra bien palpable es el interés despertado por la publicación en "ARAGON/exprés" del anteproyecto de estatuto de nuestra Universidad.

Alguna voz, ha dicho por ahí que no merecía la pena darlos a conocer porque han de ser modificados porque al divulgarlos se crea un estado de ánimo confuso. Este enmendar la plana a la propia política del Gobierno que ha dado a la publicidad el proyecto de la Ley Sindical antes de ser discutido por las Cortes, resulta sorprendente.

De otra parte, el carácter provisional quedó claramente señalado. Todos esperamos ansiosamente sean modificados porque, dicho sea de paso, y sin ánimo de crítica destructiva, contienen numerosas deficiencias, sobre todo si lo enfocamos desde el cometido que se pretende conseguir: el de una autonomía clara y sin mediatizaciones.

Respecto a la creación de confusiónismo en la opinión pública, nos parece la idea totalmente paratada ya que esa opinión no es infantil, sino que está basamentada en un nivel cultural relativamente alto. Por otra parte, la mejor manera de evitar confusionismos no es el silencio de un proceso legislativo, sino la información objetiva sobre el desarrollo del mismo.

¿Qué exige esa información? Sinceramente, que los lectores conozcan las intervenciones de los distintos componentes del anteproyecto; sus aportaciones; la comprobación de que el anteproyecto, en determinados artículos, se modifica, siempre en servicio de una autonomía más justa y de una enseñanza más eficaz. Y todo esto, a los aragoneses nos interesa mucho.

### Filología francesa:

#### ● UNA ESPECIALIDAD SIN PROFESORES

ZARAGOZA (ARAGON/exprés).— La escasez de profesorado en muchas secciones de nuestra universidad no es un secreto para nadie. Pero en ocasiones alcanza extremos realmente sorprendentes. El departamento de Filología Francesa de la Facultad de Filosofía y Letras no cuenta para el presente con ningún catedrático ni profesor agregado. Es decir que una sección que expide títulos de licenciado en su especialidad, no dispone de ningún profesor de plantilla. Las enseñanzas están a cargo de unos profesores adjuntos y ayudantes.

Además del perjuicio evidente que el hecho produce a los alumnos de esta sección, que se encuentran en una situación de orientación para sus estudios, los de último curso van a verse privados de obtener la licenciatura, que no podrán elaborar la correspondiente tesina, al no haber un catedrático que pueda asesorarlos.

El problema no es de éste año, pues si bien en pasado curso la cátedra de Filología Francesa estuvo vacante, llevaba ya varios años vacante. La especialidad no tiene una matrícula muy elevada, baste decir que en quinto curso existe solamente siete alumnos, pero no puede permanecer abandonada de esta manera. Deben proveerse lo más rápidamente posible las plazas de profesores que actualmente se encuentran sin cubrir. Y si esto resulta totalmente imposible habrá que pensar seriamente en clausurar la especialidad. No supone ningún prestigio para la Facultad de letras de Zaragoza tener cinco especialidades si realmente solo tiene cubiertas las necesidades del profesorado de dos.

#### ● NUEVOS HORARIOS EN FILOSOFIA Y LETRAS

##### Tres días de clase y cuatro de fiesta a la semana

ZARAGOZA (ARAGON/exprés).— Con el inicio de las clases en la facultad de Filosofía, tras el periodo de fiestas, la Universidad está funcionando ya a pleno rendimiento. El retraso de esta facultad debido a que todavía no han terminado las obras de ampliación que se están efectuando desde el año de 1969. Aún faltan muchos detalles de pintura carpintería, etc; pero el edificio es ya habitable. Nos enteramos que fue preciso levantar por completo el tejado para construir dos nuevas plantas.

Ayer, día de comienzo de clases, apareció en el tablón de anuncios el cuadro de horarios de la facultad. Para cumplir con la disposición ministerial que declara sábado como día no lectivo, la facultad se ha hecho concentrando el horario de clases en menos días. Así en todos los cursos de la facultad, es decir, en tercero, cuarto y quinto de Historias, Geografías, Románicas, Inglés y Francés, las clases darán en los tres primeros días de la semana. En varias especialidades se distribuyen entre la mañana y la tarde, pero en otras se concentran todas en la mañana, a lo largo de cinco horas lectivas interrumpidas. En los cursos comunes, primero y segundo, llegan al extremo de agruparse en solo dos días, jueves y viernes.

Esta medida benéfica a los alumnos de contadas especialidades, tales como Geografía, o Arqueología deben efectuar numerosos trabajos prácticos sobre el terreno, con frecuentes salidas fuera de la ciudad, pero el resto se ve muy perjudicado. Por un lado las jornadas tan intensivas resultan realmente agotadoras por otro no es posible simultanear el estudio con un trabajo diario. Además el dejar cuatro días seguidos de "fiesta" no parece ser un buen sistema pedagógico. La disposición ministerial, el elevado número de alumnos y la falta de espacio y profesorado han motivado este extraño horario. No es mejor, que el trabajo personal de los estudiantes puede compensar, aunque sea en parte, esta deficiencia. Lo que es que nuestras facultades andan sobradas de clases magistrales inútiles y faltas de una labor seria y de una orientación por parte del alumnado.

## ARTE

### CARDONA, EN LA SALA DEL CENTRO MERCANTIL



Se inaugura la temporada en esta sala con la exposición de Fructuoso Cardona, que permanecerá en ella hasta el 31 del presente mes.

Cardona mantiene su estilo ya conocido por muestras anteriores en la misma sala: sobre la tela se prepara una especie de bajorrelieve en el que los grumos y espesores de la pasta forman el dibujo, que en unos casos se recubre con un color rico y atrayente ("La gran cena", "Puesta de largo" y "Tablao"), y en los demás fija el soporte y los detalles de la forma coloreada al modo tradicional. Este sistema de relieve es básico en la manera del pintor, pero salvo en los cuadros monocromos, donde tal proceder es justificado, es más bien superfluo y no añade nada al color, que es notable por su sentido de la luz, y por su calidad de esmalte contribuye a formar de cada cuadro un objeto altamente decorativo, realizado por el marco dorado y tallado. Se comprende que dado este sentido suntuoso del cuadro no haya dudado en incorporar a varios de ellos algunas joyas, como en "La ciudad de oro", donde un broche azul domina una gama de amarillos, y "Reflejos".

Estos hechos de tipo plástico ayudan a unos temas narrativos que parecen ser lo principal para el pintor, y son lo más defectuoso de la exposición a nuestro juicio, pues el dibujo carece aún de soltura y estilo, y la visión de los asuntos muy popularista y sentimental, aunque ello contribuirá a cimentar su éxito como en otras ocasiones.

Destacaré sin embargo su "Mater Dolorosa" con su aire a lo Chagall, y la marina núm. 6.

Los bodegones, muy por debajo de lo demás, ya que no debe sentirlos como las figuras, lo que mejor domina, sin duda.

Esperemos que Cardona se exija más y no se conforme con colocar todos sus cuadros. Con el sentido del color que tiene se deben hacer cosas mayores.

ARANSAY

## Sociedad

### PARA VD. SEÑORA

HOY, día 15, a las 6 de la tarde, y en el salón de actos de la Feria de Muestras, nos complace invitarle a la gala de peinados con la presentación de toda una gran variedad de PELUCAS, POSTIZOS, BISOÑES CABALLEROS, con la colaboración de Fernando, del salón Albet, en nuestro "stand" número 1.039 (Pabellón Francés), parte superior derecha. Usted puede solicitar las invitaciones, es una gentileza de JAVIER Sebastián, de MIGUEL DE ARA, núm. 27; teléfono 21-44-66.

A todas las señoras y señoritas asistentes a este magno festival del peinado serán obsequiadas con productos de la perfumería de la Viuda de S. CRUSELLAS, S.L.

\* PELUCAS \* POSTIZOS \* BISOÑES



3ª Medalla de Artesanía

Javier Sebastian

Miguel de Ara, 27

• Tel. 214466 • ZARAGOZA







**ULTIMA HORA**

ZARAGOCISTA

DIONI formó en el Real Zaragoza en el segundo tiempo

Jugó esta mañana el Real Zaragoza su partido de entrenamiento formando en principio los equipos así: Blancos; Izcoa, Ruiz, Vallejo, Violeta, Planas, Oliveros, Dañabeitia, Ocampos, Villa y Costa. Encarnados: Nieves, Rusquieta, Miñes, Ituiño; Molinos, Borrás, Galdos, Chirri, Iznata, Pepe Juan y Martín. Hubo diversidad de cambios, pasando pronto Ocampos al equipo encarnado, sustituido por Chirri, volviendo otra vez Chirri, para dar entrada a Dioni. Planas jugó poco, lo hizo de delantero y tiró, como es costumbre bien. No anotamos los goles, ya que fueron logrados de penalty, y algunos de fuera de juego. Queremos resaltar que, Dioni mejora la calidad de los que hay en la plantilla zaragocista, ni a Iznata, Pepe Juan, etc. etc. Es más, lo encontramos impreciso en el pase. Fue Martín a la delantera blanca y le dio más alegría, volviendo Ocampos a causar los mismos defectos que en el partido contra Las Palmas. La alineación presumible, en principio contra el Celta pudiera ser, por lo que se vio hacer en el campo así: Izcoa o Nieves; Izcoa, Ruiz, Vallejo, Violeta, Borrás, Oliveros, Costa, Planas, Villa y Martín. Pero en estos momentos no sabemos si esa será la idea definitiva o habrá alguna variación.

Hidalgo, firmó por el Mallorca

El extremo Hidalgo firmó ayer por el Mallorca. Deseamos al jugador mallorqués mucha suerte, —que quiere puede tener— y al Mallorca.

También nos comunican que ha dimitido Goñi como entrenador del Osasuna, quedándose cargo del equipo de Alabá, que lo fue anteriormente del mismo equipo y antes del Real Madrid y Atlético de Bilbao, entre otros.

Padilla y Lozano, los dos buenos jugadores zaragocistas jugaron a Sevilla, donde serán sometidos a prueba por el equipo. Puede haber canje de algunos delanteros-extremo y otro delantero, por el centrocampista Dioni, que se encuentra en observación en el Real Zaragoza y que pertenece al Betis, donde no ha jugado un solo partido en toda la temporada y poco antes de la anterior.

El Tenis Internacional de las fiestas del Pilar comenzó ayer, con gran brillantez en sus aspectos y agradando mucho a los Muñoz, Guerrero, Oquendo y nuestro magnífico Juan Antonio Izcoa. Hoy se anuncian las participaciones del alemán Weinbroich y del francés Cléay.

**LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG**

**EL ZARAGOZA NO PUEDE PERDER UN PUNTO MAS**



O CAMPOS

EL ATLETICO DE MADRID Y EL BARCELONA, TIENEN PARTIDOS FACILES, DE TRAMITE

HERCULES-BETIS ES EL GRAN ENCUENTRO DE LA SEGUNDA DIVISION

SIGUEN EN INTERES LOS DE CASTELLON Y CORDOBA, CON LA VISITA DEL BURGOS Y RAYO V., RESPECTIVAMENTE

Para el próximo domingo, día 18, se jugarán los partidos del Campeonato de la Liga; que se indican a continuación:

**PRIMERA DIVISION**

- ATLETICO BILBAO (9) - Sabadell (14).
- ATLETICO MADRID (2) - Elche (13)
- BARCELONA (3) - Español (11).
- Gijón (15) - Valencia (8).
- GRANADA (10) - Las Palmas (12).
- Málaga (6) - Madrid (5).
- REAL SOCIEDAD (4) - Sevilla (1).
- ZARAGOZA (16) - Celta (7).

**SEGUNDA DIVISION**

- CASTELLON (3) - Burgos (2).
- CORDOBA (10) - Rayo Vallecano (1).
- CORUÑA (4) - San Andrés (14).
- HERCULES (5) - Betis (9).
- Langreo - OVIEDO (13).
- LOGROÑES (6) - Cádiz (8).
- MOSCARDO (19) - Calvo Sotelo (20).
- ONTENIENTE (18) - Villarreal (10).
- PONTEVEDRA (7) - Mallorca (16).
- SANTANDER (17) - Ferrol (12).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos.

**IMPRESIONES Y COMENTARIOS**

Un partido sobresale entre los ocho, que es el que se jugará en Atocha, entre la Real Sociedad y el Sevilla, dos de los equipos que no han perdido hasta la fecha. Los donostiarros son los que menos han marcado tantos, sólo dos en 5 partidos, a la altura del Español. Cubierta la sexta parte del recorrido, es decir, algo conocidos los valores de unos y otros, es el momento de la reacción de marcar algunos tantos más. Aun no han marcado a la Real Sociedad, de modo que, cubierta la línea defensiva, no hay más remedio que atacar, que cabe suponer que los delanteros no retroceden para cubrir la retaguardia. Los sevillistas no son tampoco de los que marcan muchos tantos, con un récord de tres tantos sobre el Madrid, lo que a primera vista parece incomprensible.

Medio asegurado un cero en contra, no es difícil que marque la Real Sociedad para triunfar.

Después de este partido siguen en interés dos encuentros, precisamente los que al parecer están llamados a terminar con empate, que son los de Gijón y Málaga.

A pesar del percance con el Español, el reciente empate con el Madrid hace pensar que los gijoneses presentan batalla con el Valencia y que en el peor de los casos podrían o deben empatar, sobre todo porque los valencianos no van muy lejos en su índice de actuación, con sólo 1,97, a la altura de los bilbaínos.

El otro empate probable, o al menos, lo que dan la actuación de los equipos, es el de la Rósaleda, en que los dos bandos empataron últimamente sus partidos, con la circunstancia de que el Madrid lo hizo en su campo y frente a uno de los últimos equipos de la clasificación.

Muchos se preguntarán todavía: ¿cómo es posible que el Madrid haya empatado en su campo con el Gijón? Cabe suponer que los madrildistas no repetirán la campaña de la pasada temporada.

El Zaragoza tiene una papeleta difícil, porque esta vez jugará contra un equipo más fuerte que Las Palmas. El Celta acaba de batir al Atlético de Bilbao, de modo que los zaragocistas deben poner el máximo cuidado. Como hemos indicado, hemos presenciado el partido contra Las Palmas. Ahora que no habrá televisión, cabe suponer que los zaragocistas llenarán el campo de la Romareda para animar a su equipo. Es una obligación.

Los otros partidos se presentan teóricamente claros.

Por los resultados anteriores, no hay duda de que el Atlético de Madrid y el Barcelona deben aplastar a sus rivales, flojos en este momento.

Después de su buen partido en Sevilla, no parece difícil que el Granada triunfe en su campo frente a Las Palmas.

Y por último, nadie debe dudar en la probable victoria del Atlético de Bilbao sobre el Sabadell.

**SEGUNDA DIVISION**

Sobresalen tres partidos entre buenos equipos, entre candidatos al ascenso, que son de Castellón, Córdoba y Alicante.

Castellón y Burgos figuran en cabeza, detrás del Rayo Vallecano, de modo que han demostrado calidad y forma. Partido difícil.

Exactamente igual que el del Arcángel. Todo el mundo espera algo del Córdoba, y la realidad es que éste es el momento.

Hércules-Betis es un gran encuentro por la forma de ambos. Son equipos igualados en el momento actual y siendo así, lo normal es que influya el terreno de La Viña.

En términos generales dominan los equipos locales. El único equipo llamado a triunfar a domicilio es el Oviedo, que siempre ha sido superior al Langreo. Es el momento, para los ovetenses, de ir a la mitad superior de la clasificación.

De los probables vencedores locales, el Santander parece problemático después de su percance en el Sardinero frente al Logroñés y el éxito del Ferrol sobre el Córdoba.

Los partidos del Coruña, Logroñés, Moscardó y Pontevedra se presentan fáciles. No así el del Onteniente, frente a un equipo mejor clasificado.

Aciselo KARAG De los Servicios Especiales de la "Agencia Efe".

**EL "BALLET" DE LOS SELECCIONADOS**



MADRID. La selección española de fútbol se ha entrenado en la mañana de hoy en la ciudad deportiva del Real Madrid. En la foto la parte de ejercicios físicos ordenados por Kubala a los componentes de la escuadra nacional.— (Foto Europa Press).



**MOSCU  
ZARAGOZA**

AFIRMACION DE "LA GACETA LITERARIA" SOVIETICA

# La concesión del Nobel a Solzhenitsyn, una "provocación"

● SU CANDIDATURA FUE PRESENTADA POR LOS EMIGRADOS RUSOS

MOSCU, 15 (Crónica para "ARAGON/exprés" - Corriere della Sera", por Pietro Sormani).- La "Gaceta Literaria", órgano de la Unión de Escritores soviéticos, reafirma el carácter de "provocación" de la concesión del Premio Nobel a Aleksandr Solzhenitsyn.

Recogiendo las acusaciones hechas días atrás por diversos periódicos, afirma que la Academia Sueca, "se ha dejado arrastrar a un juego indigno".

De este mismo tono es el comentario hecho en Arkhanghelsk el pasado lunes por el presidente de la Unión de Escritores de la federación rusa, Serguei Mijalkov, un judío de origen noble que en diversas ocasiones se distinguió por su estalinismo. La concesión del Nobel "está dirigida únicamente hacia fines meramente políticos y, en su esencia, es una provocación. Se trata de una decisión adoptada al margen de toda preocupación por la literatura soviética y nosotros, literatos soviéticos, hemos de considerarlo como un enésimo acto internacional de carácter antisoviético".

En los ambientes occidentales de Moscú, estos juicios son considerados, a pesar de su dureza, como relativamente moderados, lo cual no deja de ser cierto si se comparan con los expresados a raíz de la concesión de esta mismo galardón a Pasternak, que desencadenó una infame campaña de injurias contra el escritor.

Es interesante destacar que en la situación actual es más criticado el comité que concediera el premio a Solzhenitsyn que el mismo escritor. Evidentemente no quiere reanudarse un "affaire"

que las autoridades soviéticas creían haber resuelto definitivamente con la expulsión de Solzhenitsyn de la Unión de Escritores soviéticos.

Para apoyar su tesis, según la cual la Academia Sueca ha basado su decisión en motivos de naturaleza meramente política, la "Gaceta Literaria", afirma, que la candidatura de Solzhenitsyn fue presentada por una revista de emigrados rusos de Bruselas. "El Centinela".

## TEDIOSA PUBLICACION DE EMIGRADOS BLANCOS

Según el periódico ruso, "El carácter de dicha revista puede resumirse en dos palabras: tediosa publicación de emigrados blancos". La "Gaceta Literaria" ataca fundamentalmente a uno de los redactores de la revista de los exiliados, un tal Orekhov, a quien acusa de ser monárquico y haber sido seguidor del general Blanco Wrangel, así como de haber "derramado lágrimas" por la victoria soviética sobre el nazismo.

Al parecer, otra de las personas que presentaron la candidatura de Solzhenitsyn, habría sido la francesa Therese Basquin, miembro de la asociación "Arte y Progreso", la cual vino no hace mucho tiempo a la Unión Soviética, ocasión que "podríamos considerar como la última, pues se dedicó a una serie de misiones en nuestro país de carácter muy dudoso. Además, según parece, habría hecho contrabando de iconos, si bien no se que tiene esto que ver con el Premio Nobel.

**SERVAN  
SCHREIBER,  
RECHAZADO  
POR LOS  
SOCIALISTAS**

PARIS, 15 (Efe).- Jacques Servan Schreiber podrá sentarse en los escaños reservados en la Asamblea Francesa grupo socialista.

Los socialistas reprochan al diputado de Nancy secretario general del Partido Radical Socialista varios ataques lanzados contra el partido y sus dirigentes durante y después de la campaña electoral de Burdeos. El diputado G. Mollet, ex-secretario general del Partido Socialista antiguo presidente del consejo, amenazó con renunciar a su mandato parlamentario si Jean Jacques Servan Schreiber quedaba administrativamente ligado al grupo socialista de la Asamblea Francesa.

La pertenencia de los demás diputados radicales al grupo socialista no queda entredicho.

Al no disponer de treinta diputados, cifra mínima requerida por el reglamento de la Asamblea para la formación de un grupo, los radicales-socialistas están administrativamente vinculados al grupo socialista que preside Gaston Defferre.

El secretario general del Partido Radical Socialista tomará asiento en los escaños reservados a los diputados "independientes" o sin filiación política.

Los dirigentes radicales hallan divididos en cuanto a la posición a adoptar en relación con su secretario general.

## ANIVERSARIO DE LA O.N.U.

# AYER, PRIMERA JORNADA CONMEMORATIVA

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe).- Lamentos por los fallos pasados y votos por los éxitos futuros subrayaron ayer la primera jornada conmemorativa del 25 aniversario de las Naciones Unidas.

Jefes de Estado y de Gobierno y enviados especiales de los 127 países miembros, se congregaron en la mañana en la gran sala de la Asamblea General, donde intervinieron los primeros ocho oradores de una lista de 92 delegados.

Alexei Kosyguin, primer ministro de la URSS, se quedó en Moscú y envió en su lugar a Andrei Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores, con lo que se ahogó la posibilidad de una entrevista cumbre entre los cuatro grandes.

Los otros tres grandes, en cambio sí intervendrán en este 25 aniversario. Tanto el británico Edward Heath como el francés Jacques Chaban Delmas y el presidente Nixon tienen listos su turno entre los oradores.

Canadá, el primer país que intervino en esta sesión especial de la Asamblea, renunció a

enviar a su primer ministro, Pierre Elliot Trudeau, substituyéndolo por el jefe de su Diplomacia, Mitchell Sharp.

## LAS RENUNCIAS

Esta y otras renuncias se deben, según confirmación oficiosa de los funcionarios de la ONU, al empeoramiento de la situación mundial en los dos últimos meses, especialmente en lo que se refiere a Oriente Medio y a la polémica entre Estados Unidos y la URSS.

Durante la jornada de hoy se celebró un acto en memoria del décimo aniversario de la adopción de la declaración sobre concesión de independencia a territorios y pueblos coloniales.

Esta declaración, adoptada unánimemente en 1960, ha sido la base para la descolonización de 53 millones de hombres que habitan en 26 territorios, como destacó U Thant.

La Asamblea General aprobó el lunes pasado una serie de recomendaciones y actividades para conseguir lo más rápidamente posible la descolonización de otros 28 millones de habitantes de 44



NACIONES UNIDAS.- El Secretario de Estado canadiense para Asuntos Exteriores, Michell Sharpo durante su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en el 25 aniversario de su fundación. En la residencia están El Secretario General U Thant, El presidente de la Asamblea, Edward Hambro, y el vicesecretario Constantin Stavropoulon.

territorios todavía bajo dominación de otros países.

En la gran sala donde los oradores iban pasando ante la tribuna no había un solo espectador.

La secretaría ha anulado todo tipo de visitas durante estos once días y ha cancelado los

recorridos turísticos en grupo con guías especializados.

Delegados y periodistas, para quienes se había habilitado una zona especial esperando una masiva afluencia de enviados especiales que no han llegado, se reparten con los funcionarios de la ONU las identificaciones especialmente creadas para el aniversario.

## REUNIONES PRIVADAS

El segundo piso, en el que se encuentra el salón de representantes, está limitado a los corresponsales a turnos de media hora, previstos para evitar una acumulación que no se ha producido.

En el último, donde el secretario general U Thant tiene su despacho y donde se entrevistará con casi todos los dirigentes mundiales llegados a las ceremonias, está expuesta la carta original de las Naciones Unidas firmada en San Francisco el 26 de junio de 1945 por 51 naciones.

Por encima de las intervenciones en la Asamblea se le da mucha más importancia a las reuniones privadas que mantendrán entre sí los jefes de Estado y Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores en estos once días.

También está gestionando una reunión especial del Consejo de Seguridad a nivel de ministros de Asuntos Exteriores cuyo orden del día incluiría los puntos más calientes de la política internacional, pero todavía no se ha podido confirmar.



A CAUSA DE LA DESCENTRALIZACION

# El Partido y el Gobierno

(COMUNISTA)

## húngaros, enfrentados

VIENA, 15 Octubre, (Crónica para ARAGON/exprés, "Corriere della Sera" por Ettore Petta. La liberización que se está llevando a cabo en Hungría comienza ya a provocar problemas de competencia entre el partido Comunista y el Gobierno. Algunos síntomas observados en Budapest nos harían pensar, efectivamente, en la existencia de un conflicto latente entre ambos organismos, surgido como consecuencia de la política de descentralización económica y administrativa. La cuestión no puede resolverse desde un punto de vista política porque plantea también una serie de dificultades de carácter ideológico que ponen directamente en cuestión la "primacía" del partido en el control de todos los aspectos de la vida del país.

La importancia de la cuestión ha sido destacada ahora por un artículo publicado por la revista teórica del Partido Comunista húngaro, "Tarsadalmi Szelme", firmado por un importante miembro del buró político, Dezsoe Nemes, rector de la academia política de Budapest.

En dicho artículo se admite que la prerrogativa del Partido Comunista para decir la última palabra respecto a cualquier tipo de problemas, dificulta la actividad del Gobierno, reducido a la condición de mero órgano ejecutor de las decisiones del Partido.

"El Gobierno puede desarrollar sus tareas-leemos en la revista-solo a condición de que el partido no quiera tomar una decisión definitiva a priori".

Pero el hecho es, sigue diciendo el artículo, que el "Comité Central y el buro político no pueden renunciar a una toma de postura sobre problemas de competencia gubernamental pero de importancia capital para el país".

"En cualquier caso, el Comité Central desea disminuir el número de los problemas de Gobierno sobre los cuales es indispensable una previa toma de posesión por parte del Partido, y admitir a los miembros del Gobierno en la discusión, preparación y decisión de dichos problemas".

El artículo de esta importante revista de Budapest, ha llamado inmediatamente la atención de los observadores vieneses. Aquí se comenta que el tema tratado por "Tarsadalmi Szelme", no habría sido planteado a discusión pública si realmente no fuera un caso de crucial actualidad; el comentario de la dirección del Partido Comunista Magiar no puede tener mas que un significado, a saber; una advertencia contra ciertas veleidades de autonomía expresadas por algunos círculos gubernamentales, fundamentalmente dedicados a la economía y al comercio.



## LA SOMBRA DE EVITA PERON

LA tensión que viene viviendo Argentina en los últimos años, prácticamente desde el derrocamiento del General Perón, tiene un eje: la sombra de Evita Perón. Aquella mujer, simpática y auténtica líder sindical, acaso una de las de mas fuerte personalidad de todos los tiempos— no ha podido ser olvidada.

Su nombre pasó a ocupar un puesto de excepcional importancia a partir de la presencia del asesinado general Aramburu, que ordenó el desenterramiento de Eva y enterró su cadáver en lugar desconocido.

Desde ese instante, la política peronista ha tenido un eje: reivindicar la personalidad de Eva Duarte de Perón. Un eje sentimental, si se quiere; pero que viene sirviendo de estímulo a los detractores de los sucesos de Perón y en especial, al bloque multiforme y variado de los peronistas.

Ahora, cuando han pasado ya dieciocho años de su muerte, se especula firmemente con la posibilidad de que su cadáver esté terrado en un pueblecito italiano: Campagnano.

Ante el asombro del secretario municipal, del párroco y del comandante militar por tan insospechada noticia, se ha decidido llevar a cabo las investigaciones. ¿Qué posibilidades hay de que el cuerpo de la primera mujer de Perón esté en Italia?

Al parecer cuando Juan XXIII era nuncio del Vaticano en Argentina, facilitó el traslado del cadáver, de acuerdo con una sugerencia hecha por el general Aramburu.

J.L. GASCUE

## ¿FUE ENTERRADA EVA PERON CERCA DE ROMA?

ROMA, 15 (Efe).— En relación con una noticia fechada en Buenos Aires y que ayer publicaron algunos diarios italianos, que el cuerpo de Eva Duarte de Perón, esposa del presidente argentino, está enterrado en un cementerio de Campagnano, en las cercanías de Roma, varios jesuitas, propietarios del terreno citado, preguntados sobre el particular, han dicho no saber nada del hecho.

Según la noticia llegada de Argentina, el cuerpo de Eva Perón fue trasladado a un cementerio privado de los jesuitas después de algunas resalizadas por Jorge Daniel Paladino, representante de Perón y los superiores de la orden.

## HUSSEIN :

### "LO QUE PASO NO VOLVERA A OCURRIR JAMAS"

AMMAN, 15 (Efe-Reuter) — El rey Hussein declaró anoche, que el nuevo acuerdo concluido entre el Gobierno jordano y el Comité Central de la Organización de Liberación de Palestina debe hacerse cumplir.

El rey hablaba en su primera conferencia de prensa desde los choques del mes pasado entre guerrilleros y el ejército.

El acuerdo fue firmado anteanoche, teniéndose la

esperanza de que inaugure una nueva era de co-existencia entre las dos partes.

Además de por el rey Hussein y el dirigente de los comandos, Yasser Arafat, el acuerdo fue firmado por el primer ministro tunecino, Bahi Ladgham, en su cualidad de presidente del Comité Superior Árabe.

El acuerdo fue la culminación de denodados esfuerzos del comité, establecido por los jefes árabes en su reunión en la cumbre de El Cairo del mes pasado.

El rey, en uniforme de jefe supremo de las Fuerzas Armadas jordanas, declaró que deseaba explicar lo que sucedió en "el periodo reciente", una referencia a los choques entre los comandos y el ejército.

No ha habido vencedores ni vencidos, dijo.

Lo victorioso fue siempre, y será, una política en la cual cada uno debe encontrar su puesto y desde el cual el rey podrá contribuir a la causa común del futuro del país —dijo.

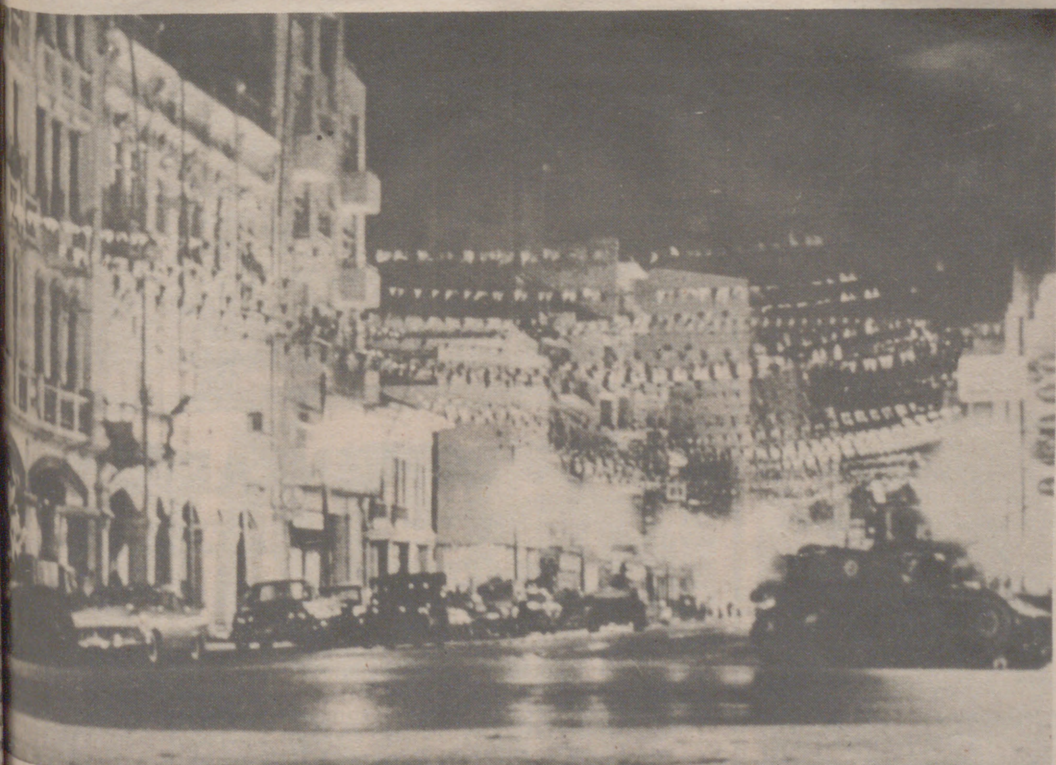
"Lo vencido, si es que debe haber un vencido— y estamos hablando del pasado, porque lo que paso no volverá a ocurrir jamás, fue el caos y la pérdida de dirección entre un pueblo en un país".

"Este pueblo —añadió— estaba unido en sus esperanzas y aspiraciones y estaba unido por estrechos lazos de una lucha común".

Haciendo referencia al acuerdo firmado ayer, dijo que existía un sincero deseo por parte de todos los afectados de que tenga éxito y llene las aspiraciones del pueblo que son nuestras propias aspiraciones".

Con el acuerdo, el rey se asegura lo que mas deseaba: el respeto de los comandos a la soberanía del Estado, han dicho observadores de esta capital.

## ECUADOR: EL EJERCITO, EN LA CALLE



QUITO (Ecuador). Carros blindados montan guardia en tanto se llevan a cabo manifestaciones, mientras el Ministro de Defensa Nacional, Jorge Acosta Velasco y el Gobernador Héctor Velasco conversaba con altos dirigentes y oficiales de las Fuerzas Armadas. Las calles se mantienen fundamentalmente iluminadas y apenas circulaban peatones.— (Foto Cifra Gráfica)

## Buenos Aires EL EJERCITO APOYA AL GOBIERNO

BUENOS AIRES, 15 (Efe).— "Las Fuerzas Armadas apoyan la gestión del Gobierno", declaró anoche el comandante en jefe del Ejército argentino teniente general Alejandro A. Lanusse, al retirarse de la Casa de Gobierno, tras conferenciar con el presidente Roberto M. Levingston.





## Bolivia

# Las empresas serán administradas por obreros

Es la primera vez que ésto sucede en el país

LA PAZ, 15 (Efe). - Por primera vez en Bolivia y probablemente como caso único en el continente, los trabajadores de algunas minas nacionalizadas administrarán la marcha de estas empresas estatales o participarán conjuntamente con los ejecutivos de la corporación minera en los proyectos de programación administrativa y de producción, anunció en La Paz el ministro de Metalurgia, Eduardo Méndez Pereira.

En opinión del ministro boliviano "los obreros deben sentirse identificados con la minería nacionalizada y con la "revolución" participando en la administración de sus propios centros de producción.

Desde la nacionalización de los centros de producción minera, esta sería la primera vez que los obreros se hacen cargo de sus planes de explotación y de la administración de sus empresas o la participación conjunta con los ejecutivos de la corporación minera de Bolivia.

De concretarse el anuncio hecho por el ministro de Minería y Metalurgia, general Eduardo Méndez Pereira, una parte de los 23 mil mineros dependientes de la corporación minera administrarían sus propias empresas.

## Manila ● 70 MUERTOS, A CAUSA DEL TIFON "SENIN"

MANILA, 15 (Efe-Reuter). - Unas 70 personas han resultado muertas y varios millones más se han quedado sin vivienda a consecuencia del tifón que ha azotado la zona sur y central de la isla de Luzon, en Filipinas.

La mayor parte de las víctimas han resultado ahogados. El tifón "Senin" sembró la destrucción a su paso con vientos de 150 kilómetros por hora.

El presidente Marcos ha ordenado la formación urgente de equipos de salvamento para acudir en socorro de los damnificados.

## Promesa de Hussein:

### Autodeterminación para los palestinos, cuando se liberen los territorios ocupados

AMMAN, 15 (Efe-Reuter). - El rey Hussein ha anunciado en una alocución ante la Radio y Televisión, que se concederá al pueblo palestino el derecho de autodeterminación cuando sean liberados los territorios ocupados por Israel y que la decisión "será respetada completamente por Jordania".

El rey pasó revista en su discurso de 37 minutos a los acontecimientos del pasado mes, en que se enfrentaron fuerzas del Ejército y guerrilleros palestinos.

Describió el acuerdo firmando anteaer como un faro cuya luz alumbrara el rumbo de una marcha común de Jordania y el Movimiento de Resistencia Palestina.

El rey rindió tributo de gratitud al presidente de Túnez, Habib Burguiba, por convocar la conferencia árabe en la cumbre, a la ayuda dada por los dirigentes de la República Árabe Unida ya los esfuerzos del primer ministro tunecino, Bahi Ladgham y a los miembros de la Comisión Superior Árabe en pro del acuerdo firmado anteaer.

## ISRAEL LIBERA A LOS DOS ARGELINOS

PARIS, 15 (Efe). - Los dos súbditos argelinos que fueron liberados ayer por Israel, el comandante Yelul y el hombre de negocios Belazis, llegaron anoche a París procedentes de Londres.

Ambos tomarán un avión en la capital francesa para regresar a su país.

- EL MINISTRO DE EDUCACION DE CUBA, EN BARAJAS
- No quiso hacer declaraciones a los periodistas

MADRID, 15 (Europa Press). - El Ministro de Educación de Cuba, comandante Belarmino Castilla Mas, ha salido del aeropuerto de Barajas a las diez menos diez de la mañana en vuelo regular hacia París, donde asistirá a la Asamblea General de la UNESCO, iniciada el pasado día 12.

El comandante Castilla Más, miembro del Comité Central del Partido Comunista cubano, llegó a primeras horas de esta madrugada a Madrid procedente de La Habana. Preside la delegación de su país en la Asamblea de la UNESCO, integrada por el viceministro de Educación, el secretario permanente de Cuba en la UNESCO y el director de una escuela de ingeniería, que le acompañan en el viaje.

El comandante Castilla Más rehusó hacer declaraciones a la prensa.

## López Bravo se entrevistó con Riad y Sharp

Nueva York

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe). - El ministro español de Asuntos Exteriores conversó ayer tarde durante hora y cuarto con su colega de la República Árabe Unida para tratar de encontrar una fórmula que permita el rápido comienzo de las negociaciones entre las partes en conflicto en Oriente Medio.

"Estiste una situación de vacío que hay que superar, hay un alto del fuego para negociar pero no se está negociando, hacen falta nuevas ideas que logren sacar del punto muerto en que se encuentra esta etapa", declararon a "Efe" altas fuentes oficiales españolas al término de la conversación entre los dos ministros.

"España en su afán de conseguir una solución pacífica para la crisis en la región, hace uso constante de su tradicional amistad con los países árabes, para encontrar esas ideas que puedan ser útil a todas las partes en conflicto y aceleren el inicio de unas negociaciones", añadieron dichas fuentes.

Después de su entrevista con Mahmpud Riad, Gregorio López Bravo se entrevistó durante media hora con el ministro de Asuntos Exteriores Canadiense, Michell Sharp con quien revisó los aspectos defensivos y de seguridad de la Alianza Atlántica (OYAN) y se informó de la reciente apertura de relaciones diplomáticas entre Canadá y China Popular.

## LOTERIA

● ESTA TARDE, SORTEO DE LA HISPANIDAD

Será televisado

Esta tarde, a las cinco, se iniciará el sorteo extraordinario de la Hispanidad. El sistema que se utilizará será el moderno. Será televisado.

En nuestra edición de mañana ofreceremos la lista completa de los premios.

## EL BAROMETRO HOY, EN ZARAGOZA



# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Bco. Zaragozano.....	825	465
Bco. Exterior.....	465	1.027
Bco. Central.....	1.026	815
Bco. Español Cto.....	815	785
Bco. Hispano.....	785	989
Bco. Santander.....	993	810
Bco. Popular.....	815	598
Bco. Fomento.....	601	

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española.....	242	242
Sevillana.....	210	210
Cantábrico.....	216	213
Elect. Viesgo.....	212	212
Hidro. Cataluña.....	197	196
Iberduero.....	316	316
Reunidas.....	106	103
Unión E. Madrileña.....	214	203
Fenosa.....	178	179
Fecsa 5.000.....	271	274
Fecsa 1.000.....	278	281

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada.....	186	189
Duro Felguera.....	73,25	73,25

SIDEROMETALURGICAS	Preced	HOY
A. Hornos.....	96	96
Auxiliar F.C.....	119	117

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera.....	177	183
Ebro.....	710	710
Aguilas.....	255,50	254

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos.....	450	450
Explosivos.....	310	310
Energías.....	197	193

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados.....	674	672
Urbis.....	290	290
Inmob. Metro.....	261	261

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica.....	247,50	249
Campsa.....	261	258
Tabacalera.....	221	226
Naval.....	89	89
Metro.....	202,50	206
U. Fenix.....	795	795
Ahorrofondos.....	1.424,86	1.421
Seat.....	505	490

## COMENTARIO

En la sesión de bolsa de hoy se ha reafirmado el buen tono que venía observándose hace unos días, al cierre de importantes tantos compradores.

Tendencia al cierre.

BANCARIOS: Dinero en Exterior, Central, Banesto, algún papel en Santander y Popular.

ELECTRICO: Dinero para Española, Sevillana, Cantábrico, Iberduero, Reunidas y Fenosa, algún papel en Unión y Fecsa.

MINERO: Dinero en Ponferrada y papel en Felguera.

SIDERURGICO: Papel en todos los valores del corro.

ALIMENTACION: Dinero en Ebro y papel en Azucareras.

QUIMICO: Papel en Petróleos y Explosivos.

CONSTRUCCION: Papel en todos los valores del corro.

VARIOS: Dinero en Telefónica, Tabacalera, Campsa y Seat.

Fenix.

DERECHO DE AMPLIACION

Sevillana 41,50, Telefónica 132' Unión 62' Energías 40.



465
1.027
816
785
989
810
598

242
210
213
212
196
316
103
203
179
274
281

189
715

965
117

183
710
254

49
30
191

672
290
261

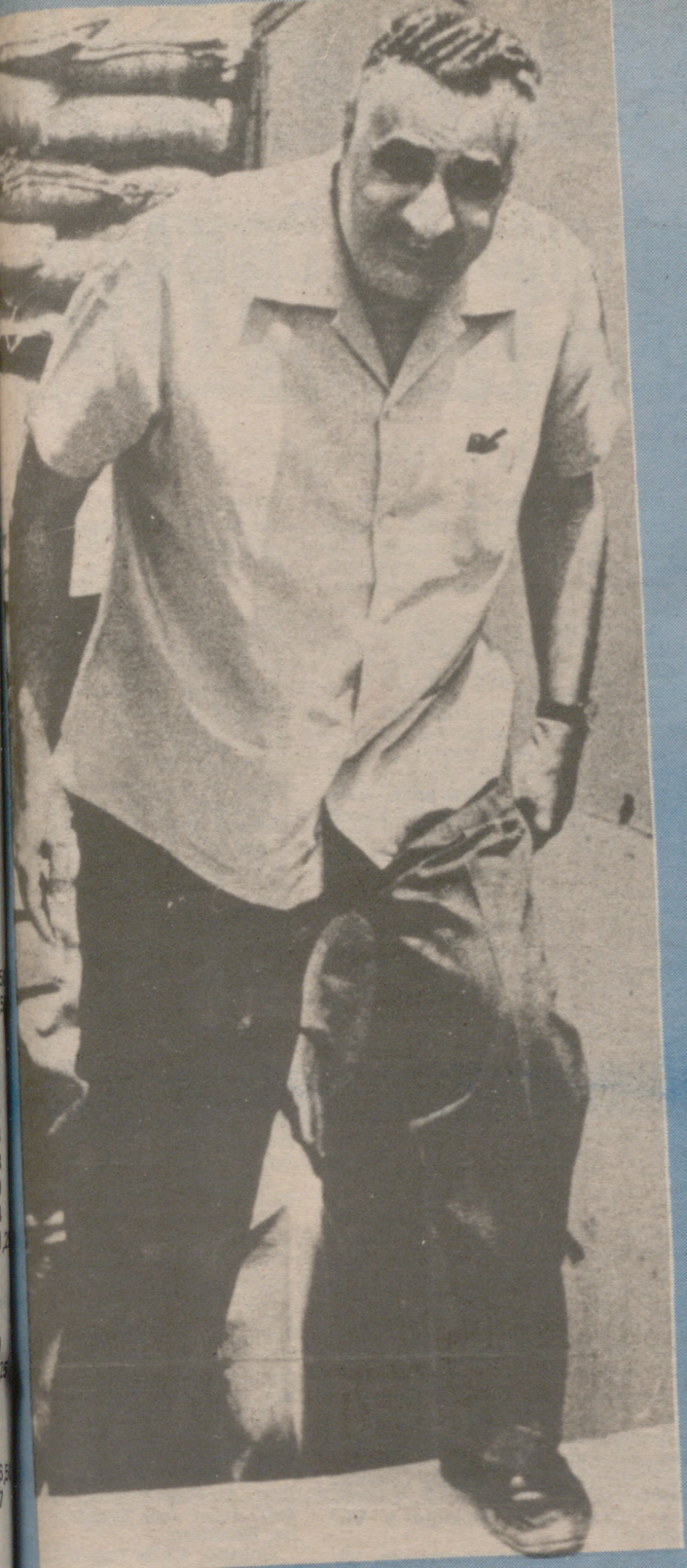
248
258
228

205
1.421
498

10
----

o el buen ton  
lías, al cierre  
l, Banesto, His  
ia, Cantábrico,  
nión y Fecsa.  
elguera.  
el correo.  
n Azucareras.

s del correo.  
Campsa y Seat.  
nergías 40.



# ¿DE QUE MURIO NASSER?

Por el Dr. BALLESTEROS BARAHONA

en los datos que se han publicado, y cuya veracidad no tenemos por qué poner en duda, vamos a establecer una hipótesis apoyada en lo conocido y en la simple lógica.

Nasser, podríamos anticipar, ha sido víctima de su propio liderazgo, víctima del trabajo excesivo, y sobre todo, del cúmulo de preocupaciones que le agobiaban. Las enfermedades cardíacas agudas, el famoso infarto de miocardio, el fallo circulatorio, en enfermedades de tales características que alguien las ha englobado bajo el denominador común de "enfermedades de los dirigentes". Y esto es, sin duda, el caso del Presidente de la R.A.U.

Pero además sabemos que Nasser era diabético. Y se nos informa cómo hace algunos años pasó consulta y se sometió a una cura en la U.R.S.S. Y la diabetes es una buena "cama" para las enfermedades graves del corazón. En el fondo muchas muertes, repentinas e imprevisibles, tienen como origen primitivo una diabetes que ha pasado desapercibida o que se ha descuidado de tratar.

En general el clásico infarto de miocardio no mata por primera vez casi nunca. Siempre avisa. Es al segundo o tercer ataque cuando acaba con la vida del enfermo. Por otra parte, los datos publicados son poco explícitos y solo señalan que el Presidente de la R.A.U., estaba ese día muy cansado. Casi al límite del agotamiento. Cuando llegó a su casa lo que dijo con insistencia es que "estaba muy cansado, que tenía sueño, mucho sueño". Y esto casa mal con la tesis del infarto, que produce dolor y excitación, que impide conciliar el sueño. Aunque abone esta teoría, por otra parte, el hecho de que ya antes había tenido algunos "amagos" de ataques cardíacos, clásicos en el infarto de miocardio.

Si no queremos salirnos de nuestra objetividad, y en tanto no poseamos un parte facultativo que es raro no se haya hecho público aun, apoyándonos en lo único seguro publicado podríamos decir que Abdel Gamal Nasser falleció con una sintomatología que no era dolorosa, que producía mucha debilidad y sensación de sueño, cansancio enorme, que podemos considerar como debido a una baja de tensión aguda y todos estos síntomas, unidos, son clásicos de un coma. Pero ¿qué clase de coma? Aquí ya nos movemos en terreno más firme. Nasser murió de un coma

diabético, pues era, indudablemente diabético, y por sus ocupaciones apenas si se trataba debidamente.

A nadie creo que se habrá escapado que no parece que haya sido tratado muy correctamente, según las noticias recibidas, que el grupo de médicos que fueron llamados a su cabecera apenas si actuaron con medidas de urgencia y que el hecho de haber fallecido en su domicilio, sin que hubiese sido ni siquiera intentado trasladarlo a una clínica de urgencia donde las medidas a tomar hubiesen sido más correctas y efectivas, nos indica también que ese grupo de médicos se vio

sorprendido por los acontecimientos y cuando quisieron darse cuenta ya no había solución. El coma diabético, que en principio es relativamente fácil de solucionar, cuando se establece más sólidamente, por pasar inadvertido, es irreversible.

Todo ello es lo que nos inclina, a falta de ese famoso parte de los facultativos egipcios, a pensar en que Nasser murió de su diabetes. Además Nasser era un gran fumador, un buen comedor, y no se privaba en la intimidad, del alcohol. Factores todos que también habrán tenido su papel en ese final tan inesperado.

## MODELO DE RABANNE PARA TRAJE - PANTALON

### VESTIDO CONTRA EL FRIO



PARIS.- Para el invierno 1971 acaba de presentar; Paco Rabanne una colección de modas, que incluye el modelo de la foto, que consiste en traje - pantalón de lana y abrigo con polainas de piel sintética. (Foto: Cifra Gráfica)

# ARAGON

## expres

DIARIO DE LA TARDE





**HOJA DE CALENDARIO**

OCTUBRE

288-1970-71  
Sol: 6,25 a 17,36.—Luna: 17,41 a 7,7  
Cuarto menguante el 22

**15**

JUEVES

Ss. Teresa de Jesús, vg.; Bruno, ob Fortunato, Agileo, mrs.; Antiocho, Severo, obs.; Aurelia, vg.; Tecla, abadesa.

# DIARIO de AVISOS

## ● DONATIVO DEL ALCALDE DE PAU A LA CASA AMPARO

La Alcaldía se complace en hacer público su reconocimiento al Ilmo. Sr. D. Luis Sallenave, Alcalde de Pau e Hijo Adoptivo de Zaragoza, quien, en su ya tradicional visita a nuestra Ciudad—que tanto quiere y a cuyo afecto todos correspondemos—, con motivo de las Fiestas y de la celebración de la Feria O. y N de Muestras ha hecho entrega al Dr. Horno, de un donativo de doce mil pesetas con destino a las necesidades de la Casa de Amparo.

## ● Santa Teresa de Jesús, Patrona de los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

El Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Aragón y Soria ha organizado para el próximo día 16 los actos en Honor de su Patrona, Santa Teresa de Jesús, que comenzarán a las once con una misa en la capilla de las M.M. Teresianas, una sesión en el Salón de actos de la Cámara de Comercio y luego un vino de honor en una céntrica Cafetería para los nuevos Colegiados y autoridades asistentes.

## CASA CATALANA DE ZARAGOZA

Con motivo de las Fiestas de Ntra. Sra. del Pilar, la Casa Catalana de Zaragoza, ha organizado como aportación a dichas Fiestas, una exposición artística de cuadros en metales, cuya originalidad es completamente desconocida en España, y puede visitarse en su local Social (Fdo. el Cático, 23).

## PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

**RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA**

7,00.— Al que madruga...  
8,00.— Musical Informativo.— (Con música alegre y dinámica e información del tiempo, hora y temperatura).  
10,00.— La canción del trabajo.  
12,05.— Musical de mediodía.  
13,50.— Graderío.— (Con Ricardo Martínez).  
14,01.— La ciudad al día.— (Información ciudadana).  
15,05.— Radio-Club (Discos dedicados).  
17,03.— El detector de verdades.  
17,30.— El río que nos lleva, (novela, cap. 14).  
18,05.— París ritmo—Gaceta de París.  
19,01.— La ballena alegre.

20,00.— El Rosario en familia.  
20,30.— Iglesia año 2,000.  
21,30.— La voz de la ciudad.— (comentario de actualidad).  
22,31.— La jornada deportiva.— (con Carlos Ofrino).  
23,01.— Pista de baile.  
0,01.— A media voz.

**RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA**

13,05.— Música en LP  
13,45.— Aragón al día. Diario hablado local  
14,00.— Discoteca 70  
14,30.— Segundo diario hablado  
15,00.— Alta fidelidad  
16,05.— Concierto  
16,35.— Misión rescate  
17,08.— Teresa de Jesús  
17,30.— Para vosotros, jóvenes  
20,45.— Antorcha. Información deportiva local Revolera. Página taurina.  
21,10.— Ronda de Hispanoamérica  
21,30.— Radiogaceta de los deportes  
22,00.— Tercer diario hablado  
22,25.— Información taurina  
22,30.— Programa especial en homenaje a la primera Doctora de la Iglesia Universal.  
22,50.— Concierto de música sacra  
23,40.— Perfil de Teresa de Jesús: Una mujer moderna, ejemplo y estilo de la mujer española.  
24,00.— "24 horas" Boletín Informativo resumen.  
0,30.— Meditación religiosa  
0,33.— Música a medianoche  
1,00.— Música y noticias  
1,30.— Nocturno español  
3,10.— Cierre de la estación.

**SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE**

Albareda, 3; Palacios, tel. 220702; Antonio Bravo, 6 (Parc. Vicente); Laborda, tel. 332290; Avda. Madrid, 101; Torner, tel. 332990; Avda. Pablo Gargallo, 63 (Química); Nuño, tel. 231124; Coso, 125; Casaña, teléfono 293747; Don Jaime I, 23; Bergua, tel. 223674; García Lorca, 6 (S. José); Arias, tel. 271112; García Sánchez, 22; Ramírez, tel. 250775; Gascón de Gotor, 29; García Duque, tel. 274443; Hernán Cortés, 34; Rosinach, tel. 225576; Lasierra Purroy, 5 (Torrero); Muñoz Hernández, tel. 271586; Miguel Servet, 23; Almarcegui, tel. 226386; Monasterio de Siresa, s/n.; García Paz, 25; Pérez Navarro, tel. 230555; San Juan de la Peña, 155; Vicente, tel. 291182; San Pablo, 51; Martínez Muñoz, tel. 224323; Santa Teresa, 3; Pérez Ezquerro, teléfono 255892; Serrano Sanz, 10; Rodríguez A., tel. 250470. MONASTERIO DE SIRESA S/N.—GARCIA  
Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

## FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 5 - B

## Junta Municipal del Censo Electoral de Zaragoza

COLEGIOS PARA LAS ELECCIONES 1970

(CONTINUACION)

### DISTRITO QUINTO

Sección 1.ª—Comprende las calles: Antonio Adrados, Avda. América (imp. 1 al 65), Juan Coloma, Iberia, Lasierra Purroy (imp. 1 al 29) (barrio Nuestra Señora), Saicho Ramírez, San José de Pignatelli y San Luis Gonzaga.

Colegio: Calle Lasierra Purroy, núm. 53. Colegio Buen Pastor.

Sección 2.ª—Comprende las calles: Los Angeles, Alocha, El Castellar, Gabriel Gombao, Gil Tarín, Isla de Hierro, Jalón, Jiloca, Lasierra Purroy (imp. 31 al final), Monzón, Movera, Las Palmas, Tenerife y callejón de Tenerife.

Colegio: Calle Lasierra Purroy, núm. 53. Colegio Buen Pastor.

Sección 3.ª—Comprende las calles: Adriano VI, Casamayor, Consejo de Ciento, José Luis Díez, Elías del Limonar, Goicoechea, Graveras del Canal, Francisco Izquierdo, Salvador Labastida, Emilio Lasala, Lucas Mallada, Manresa, Tte. Coronel Moyano, Nuestra Señora de la Oliva, Maestro Oudrid, Palma de Mallorca, Pedrola, Pérez Vidal, Francisco Romero, Sagrado Corazón de Jesús, Salud, San Antonio de Padua, San Dámaso, San Juan Bautista, San Marcos, San Viator, Valladolid, Zamora, Torre del Armero, Torre del Carmen, plaza Alcobendas y calle sin nombre.

Colegio: Calle Palma de Mallorca. Colegio Angel Lalinde.

Sección 4.ª—Comprende las calles: Agata, Cuarta Avenida, Diamante, Esmeralda, La Joya, Montecarlo, Oviedo, Parellada, Pensamiento, La Perla, Los Pirineos, Rocio, Rubí, San Babil, San Eugenio y Nuestra Señora del Villar.

Colegio: Cuarta Avenida. Colegio La Paz.

Sección 5.ª—Comprende las calles: Lealtad, Lugo y Orense.

Colegio: Calle Lugo, 159. Escuelas municipales.

Sección 6.ª—Comprende las calles: Juan Cabrero, Coruña, Lasierra Purroy (pares) y Pontevedra.

Colegio: Avda. América. Cementerio.

Sección 7.ª—Comprende las ca-

lles: Avda. América (imp. 67 al final), Gimeno Vizarra, Dr. Ibáñez, López Pueyo y diseminados (izquierda y derecha Avda. América).  
Colegio: Avda. América. Cementerio.

Sección 8.ª—Comprende las calles: Avda. América (pares), López Landa, Mariscal, Martínez Vargas y Sanz Artibucilla.

Colegio: Calle Octavio de Toledo, 2. Colegio Ramón Pignatelli.

Sección 9.ª—Comprende las calles: Ansó, Cabañera, Cinco de Noviembre, Córdoba, Esperanza, Fray Julián Garcés, Huelva, Panticosa, Sallent, Selva de Oza, Torla, Triana, Valle de Benasque, Valle de Ordesa y Valle de Tena.

Colegio: Calle Monterregado, 2. Colegio Luis Vives.

Sección 10.—Comprende las calles: Alquézar, Ateca, Barbastro, Biescas, Ejea de los Caballeros, Hogar Cristiano, Mallén, Mesones de Isuela, Padre Venancio de Huarte, Pina de Ebro y Sos del Rey Católico.

Colegio: Calle Mesones de Isuela. Colegio Domingo Miral.

Sección 11.—Comprende las calles: Julián Bel, Boente, camino de Cuarte, Epila, La Fuente, Granada, Hecho, Jerez, Ginés Lalana, Loarre, Magallón y Parque.

Colegio: Calle Monterregado, 2. Colegio Luis Vives.

Sección 12.—Comprende las calles: Africa, Alicante, Almería, plaza Andalucia, Depósito Alto, Gravera, Jaén, Roger de Lauria, Málaga, Murcia, Pinar, plaza Progreso, San Marcial, Travesa San Marcial, Tiro y Zorrilla.

Colegio: Calle Octavio de Toledo, 2. Colegio Ramón Pignatelli.

Sección 13.—Comprende las calles: Albacete, Cabezo de Buenavista, Castellón de la Plana, Cuenca, Monterregado, Octavio de Toledo, Las Parras, Ruiz Tapiador y Via Pignatelli.

Colegio: Calle Monterregado, 23. Colegio San Antonio.

Sección 14.—Comprende las calles: Aguas, Checa y Venecia.

Colegio: Calle Monterregado, 2. Colegio Luis Vives.

Sección 15.—Comprende las calles: Avda. de los Bearneses, Cejaador Frauca, paseo Colón, paseo Cuéllar (pares), Arzobispo Doménech (imp. 91 y pares 106 al final), Maestro Estremiana, Fray Julián Garás, Guallar, Parque de Primo de Rivera, Poitier, Ramiro el Monje, paseo Mariano Renovales, paseo Ruiseñores y Soria.

Colegio: Paseo Ruiseñores, 39. Colegio Santo Tomás de Aquino.

Sección 16.—Comprende las calles: Dr. Alcaiz, Fernando de Antequera y plaza Diego de Velázquez.

Colegio: Calle Sevilla. Colegio Padres Escolapios.

Sección 17.—Comprende las calles: Arzobispo Doménech (impares 61 al 89 y pares 60 al 104), Huerva, Luz, Lasala Valdés y Viva España.

Colegio: Paseo Ruiseñores, 1. Colegio Madres Mercedarias.

Sección 18.—Comprende las calles: Gascón de Gotor, paseo General Mola (pares 72 al final), Porvenir y Sevilla.

Colegio: Calle Sevilla, Colegio Padres Escolapios.

Sección 19.—Comprende las calles: Juan Pablo Bonet y Ricardo Lozano Monzón.

Colegio: Calle Sevilla, Colegio Padres Escolapios.

Sección 20.—Comprende las calles: Arzobispo Doménech (impares 47 al 59 y pares 44 al 58), Maestro Marquina, Moncasi, Perpetuo Socorro y Vasconia.

Colegio: Paseo General Mola, 44. Colegio Mayor de la Anunciata.

Sección 21.—Comprende las calles: Arzobispo Doménech (impares 35 al 45 y pares 34 al 42), Benavente, Colón, Tenor Pleta (pares 2 al 20), avenida Goya (impares 1 al 43), General Mola (impares 25 al 47 y pares 48 al 70), Moriones y camino de las Torres (pares 102 al final).

Colegio: Paseo General Mola, 44. Colegio Mayor de la Anunciata.

Sección 22.—Comprende las calles: Alférez Provisional (pares 6

al final), avenida de Goya, pares 45 al 49 y Latassa.

Colegio: Avda. Goya, 45, to Goya.

Sección 23.—Comprende las calles: Mariano Barbasán, Fernando el Católico (impares al 29), Juan José Rivas y Santa de la Cruz (impares 1 al 11).

Colegio: Calle Santa Teresa. Colegio La Salle.

Sección 24.—Comprende las calles: Cosme Blasco, Ram de San Juan de la Cruz (pares pares 13 al final).

Colegio: Calle Andrés Piquer. Colegio R.R. Franciscanas.

Sección 25.—Comprende las calles: Ventura Lacoma, Mamsala, Andrés Piquer, Agu Quinto, La Ripa, Bruno Superior.

Colegio: Calle Supervia. Colegio Basilio Paraiso.

Sección 26.—Comprende las calles: La Salle, plaza San Juan (10 al final), Santa Teresa y Luis Vives.

Colegio: Calle Santa Teresa. Colegio La Salle.

Sección 27.—Comprende las calles: Alberto Casañal, pasando el Católico (imp. 1 y pares 2 al 12), y Baltasar de Goya.

Colegio: Avda. Goya, 45. Colegio Goya.

Sección 28.—Comprende las calles: Cavia, Cortes de (imp. 33 y pares 34 al final), grofio, López Allué y Luis de

Colegio: Calle López Allué. Colegio Modelo.

Sección 29.—Comprende las calles: Fueros de Aragón, y María Claret.

Colegio: Calle Antonio de ret, 39. Colegio MM. Coma María.

Sección 30.—Comprende las calles: Alcalde Burriel, Brades, Juan José Lorente y Pina Escudero.

Colegio: Calle López Allué. Colegio Modelo.

Sección 31.—Comprende las calles: Concepción Arenal (imp.), Teniente Catalán, Bosco (imp.), Maestro S. Avda. de Valencia (imp. 1).

Colegio: Calle Corona de Colegio Cervantes.

Sección 32.—Comprende las calles: Corona de Aragón, pasando el Católico (pares 11 y Pilar Lorengar.

Colegio: Calle Corona de Colegio Cervantes.

Sección 33.—Comprende las calles: Pilar Bayona, Pedro Galve, Menéndez y Pelayo do del Pueyo.

Colegio: Calle Corona de Colegio Cervantes.

Sección 34.—Comprende las calles: Arzobispo Apaolaza y Soler.

Colegio: Plaza San Francisco. Colegio Cardenal Xavierre.

Sección 35.—Comprende las calles: Pedro Cerbuna (imp. paseo Fernando el Católico 30 al 40 e imp. 31 al plaza de San Francisco.

Colegio: Plaza San Francisco. Colegio Cardenal Xavierre.

Sección 36.—Comprende las calles: Asín y Palacios, Litujo, Gonzalo Calamita, Domést, camino de Enmedio, perador Carlos, paseo Perpetuo Católico (pares 42 al final), nal Gomá, Greco, Violante gría, Eduardo Ibarra, pase la Católica, Jerusalén, Lope Maestro Racional, Domingo Pedro IV el Ceremonioso, el Grande, paseo Reyes de Santa Clara, Avda. Valencia, pares 67 y pares 64 al fin quez de Mella, Serrano Solalces de Carreteras toda la

Colegio: Paseo Isabel la ca, 7. Escuela del Magisterio.

Sección 37.—Comprende las calles: Centro, Embarcadero, mita, Escuela, Pelayo, Pradas, Via, Via de la Hispano rrio Casablanca y barrio y Diseminados.

Colegio: Barrio Casablanca. Cuevas Municipales.

(CONTINUARÁ)



## ANTE LA LEY MILLS

LEVAMOS unos meses en que el apellido Mills viene sonando en toda Europa y levantando la alarma en diversas cancillerías, igual que el medioevo se estremecía ante el anuncio de una epidemia.

Se trata de un proyecto de ley, aprobado ya por una de las comisiones del Congreso de los Estados Unidos, que vuelve a medidas restrictivas y proteccionistas, pasadas, y que puede suponer un grave daño a la economía de algunos países europeos. En concreto para diversos productos, como el calzado y los zapatos, se restringe la importación, de modo que los fabricados en USA gocen de una protección que les permite salir adelante. Son productos para cuyo acabado se requiere un gasto considerable de mano de obra, mucho más barata y con un grado de especialización más aceptable en países como el nuestro. Por este motivo, en precios y calidad los productos importados pueden competir en condiciones de ventaja con los nacionales.

Las pérdidas, para España, supondrían — caso de que la Ley se aprobase definitivamente — unos 1000 millones de pesetas anuales. El Ministro López Bravo, volvió a presentar las quejas españolas sobre el proyecto en esta misma semana, en Washington.

Esto unido a las restricciones aduaneras, que vienen pesando sobre las aceitunas sevillanas, por ejemplo, para proteger a un grupo de envasadores norteamericanos, da la idea de que Estados Unidos está dispuesto a defender sus intereses por encima de todo. Incluso en aquellos casos, como los de hoy, en los que sale perjudicado a la postre el consumidor norteamericano.

Junto a esto, suenan un poco a paja las declaraciones de solidaridad y de ayuda con los pueblos en vías de desarrollo, y las protestas de amistad con todos.

Se habla mucho de la sima que se abre entre las economías de los países superdesarrollados y los que están en vías de desarrollo, o subdesarrollados. Los economistas dicen que este "gap" se hará de día en día mayor. Pero estas medidas que se encaminan directamente a aumentarlo, son absolutamente inaceptables en buena ética.

Lanzar en estos momentos medidas proteccionistas a los productos nacionales podría parecer lógico en un país como el nuestro en el que la industria está desplegando; pero esas mismas medidas, dictadas en los Estados Unidos, son ilógicas: es la protección de un gigante contra la picadura de un mosquito. Los Estados Unidos pueden mantener su ritmo actual de ventas a su clientela mundial, gracias a que sus productos, gozan de un mejor acabado y de precios sin competencia, incluso por el hecho de que en algunos casos son el único productor. Cerrar las puertas de casa a los demás países, por el mismo motivo que ellos están viviendo, no parece algo que tenga que ver con la solidaridad y el intercambio entre pueblos.

Nixon y Rogers han atacado duramente el proyecto sobre todo después de su gira europea donde recibieron las opiniones sobre esa Ley, y parecen dispuestos a vetarla. Esperemos que así se evite el desprestigio que inevitablemente habría de reportar la medida para la nación norteamericana.

José Luis MARTOS

## OVNI

### ABECEDARIO POLITICO ESPAÑOL

# F

## de FAMILIAR

BLA BLA  
BLA BLA  
BLA BLA



OVNI

## DE RE HISPANICA

### INFORMACION CIUDADANA

**M**ONSEÑOR Osés, obispo auxiliar de Huesca, ha dirigido una pastoral a sus diocesanos. Enfoca de lleno un tema tan apasionante y decisivo como es el derecho de información. Sus juicios, plenamente postconciliares, inciden de lleno en la problemática actual española. Viene bien recordar varias de sus afirmaciones, pues a través de ellas podemos darnos perfecta cuenta de las limitaciones, unas teóricas otras prácticas, que padecemos casi a diario.

### PENA PROFUNDA

**D**A pena profunda constatar el escaso e inseguro conocimiento que tenemos como ciudadanos, de la administración general, y de ciertos hechos de indudable importancia que suceden con frecuencia en el país. Así afirma Monseñor Osés en un pasaje de su pastoral. Dos causas contribuyen a ese inseguro conocimiento: unas veces, el silencio; otras, la información parcial. En muchas ocasiones, los temas no se enfocan de raíz. Se notifica el hecho, pero no las causas que lo han motivado.

### DERECHO DE INFORMACION Y EXPRESION

**M**AS adelante añade, que "Hemos de reclamar este derecho de información y de expresión para todos los ciudadanos de la sociedad porque las conjeturas de cada grupo, las noticias extranjeras y otras interpretaciones a que se presta tal proceder, aumentan el confusionismo de muchos ciudadanos deseosos de saber con objetividad cuanto sucede en nuestra propia casa". Nada tenemos que oponer a las palabras de Monseñor Osés. Están en la más pura línea ortodoxa. Sólo desear y trabajar permanentemente para que sean llevadas a la práctica.

EGOZCUE

## CENSURA MONOCOLOR

### EN NUESTRA TELEVISION

**E**S muy curioso lo que ocurrió días atrás, en nuestra televisión española. Se proyectaba una película de primera categoría: "Del rosa... al amarillo", de Summers, en la sesión de noche. La película comprendía dos historias independientes unidas sólo por el hilo conductor del amor: el amor, primero, adolescente y el amor último, entre ancianos desamparados.

Daba la casualidad de que por aquellas fechas habíamos visto el film en una sesión de cineclub. Y precisamente nos habíamos detenido a discutir la agresividad de Summers en dos momentos cruciales de cada una de las historias. En la primera historia, el jefe de campamentos, un "mando" uniformado, se desata en un discurso altisonante, hinchado, que provoca la hilaridad y los comentarios más socarrones. En la segunda historia, la del asilo, el sacerdote de turno predica a su vez un lóbrego sermón sobre el infierno, que interrumpe despreocupadamente al comprobar que su reloj de pulsera ha cubierto el tiempo calculado. Una verdadera crítica al "cura-funcionario" charlatán, que llena su oficio sin importarle un bledo su auditorio, aquellos pobres viejos al borde del sepulcro.

La televisión española nos dio el primer episodio más que censurado: cambiado todo el discurso del "instructor" en un discurso sobrio, adecuado... pero que no correspondía en absoluto al movimiento de los labios ni a los gestos fraygerundianos del original. Y, en cambio —eso es lo extraño— no tuvo inconveniente en mantener, para el gran público de la nación entera católica, toda la escena, el tono y la despreocupación del sermón del capellán del asilo, modelo de desahogados.

Y uno se pregunta, ahora, lleno de inquietud: ¿qué criterios presiden la censura de la televisión española? En esta hora de tensiones y polémicas intra y extraeclesiales? El escándalo político, ¿es menos soportable que el eclesiástico? ¿O ha sido todo una lamentable casualidad? En ese caso, ¿cómo es que se advierten dos medidas diferentes, al proteger uno y otro orden: el político y el religioso?

Gabriel Campo VILLEGAS

Licenciado en Derecho y en Filosofía y Letras



# CONTRASTE DE PARECERES

## MADUREZ POLITICA

¿Puede deducirse el índice de madurez política de una comunidad del grado de participación de la misma en unas elecciones? Depende. Cuando la sociedad tiene a su disposición los cauces y mecanismos necesarios para poder manifestarse plenamente y, a través de los mismos, llegar a una total participación que le permita responsabilizarse de las decisiones tomadas, es lógico pensar que una sociedad con madurez política acudirá con mayor entusiasmo y porcentaje a una convocatoria que en el caso de que esos cauces y mecanismos fuesen estrechos y limitados.

Se ha señalado que las próximas elecciones marcarán el grado de desarrollo político y madurez ciudadana de los españoles, según la participación de los mismos. Y que será Barcelona, ciudad que abrirá el período de elecciones, la que en primer lugar dará fe del grado de su madurez.

Uno piensa que Barcelona—como otras muchas ciudades y pueblos de España—ha demostrado, a lo largo de los años, un gran sentido de ciudadanía, una enorme conciencia cívica que merece una mayor atención de la que hasta ahora ha tenido y que es de esperar quede reflejada en la próxima reforma que se anuncia de la Administración Local.

Pretender que las próximas elecciones van a ser como una especie de reválida mediante la cual la gran capital catalana va a obtener o no el certificado de madurez política que la habilite para poder participar, en el futuro, en los negocios públicos ciudadanos, nos parece tan ridículo como pretender que el profesor Ochoa fuese sometido a un examen previo para poder ocupar una cátedra de su especialidad en la Universidad española.

El ilustre profesor, como la populosa ciudad mediterránea, como tantas otras ciudades y pueblos españoles, no necesitan exámenes de ninguna clase. Lo que les hace falta es que se pongan a su alcance los medios necesarios para que puedan desarrollar plenamente lo que llevan dentro: el profesor su ciencia y Barcelona su enorme carga de ciudadanía, de civismo, de responsabilidad demostrados a lo largo de toda su historia.

Venga en buena hora la nueva ley de Administración Local y concédase plena responsabilidad a los ciudadanos en el gobierno de su Municipio. De lo contrario, no nos extrañemos de que el desinterés sea la nota dominante. ¿Por falta de madurez? Tal vez por todo lo contrario.

Burgera, en "MADRID"

## MAS SOBRE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

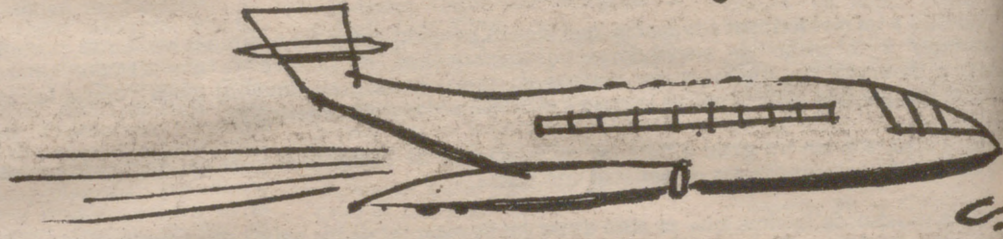
“¿Hay alguna razón especial en octubre de 1970 para que el Caudillo deje la Presidencia del Gobierno, que asumió en octubre de 1936? Todavía más: la probada eficacia del amirante Carrero Blanco a lo largo de un cuarto de siglo, ¿adquiriría un ritmo distinto por el hecho

escueto de que a su alta función actual de vicepresidente, junto a Franco, se le quitase el “vice”? Expongo una reflexión de español mal informado. Y una reflexión—según creo que enseñan los profesores de la Escuela de Periodismo—no es una noticia.”

Lucio del Alamo, en "HOJA DEL LUNES"



Yo no le veo tanta importancia al descubrimiento de América. Total es un viaje de siete horas.



C. en "LA PRENSA"

## EL ESPAÑOL Y LA SOCIEDAD DE CONSUMO

EL español se halla inmerso en una corriente político-económica que no pueda ignorar: esta corriente se llama desarrollo, y consecuentemente sus obligaciones consisten en la adopción de pautas de conducta que favorezcan el funcionamiento idóneo del capital que gravita sobre él en forma de sugerencias de consumo.

Tengo observado que hay españoles que no cumplen el “rol” que les corresponde; que se rebelan contra las operaciones de compra y adquisición, que adoptan posturas de rechazo, crítica y hasta “contestación”.

Con el fin de que tal no siga ocurriendo, recojo aquí las obligaciones esenciales del español para integrarse blandamente en la sociedad de consumo, que espero serán pronto cumplidas:

1. EL AUTOMOVIL. — Todo español se extasiará en la contemplación de cualquier nuevo modelo que aparezca en el mercado, asistirá a exposiciones, llevará a su esposa a los comercios donde

se vendan a mirar escaparates, estará al tanto de sus precios, consumo y demás. Adquirirá, por lo menos, uno, de acuerdo con sus posibilidades económicas, y asistirá a “rallies” y competiciones en los que se le vea a pleno rendimiento.

2. EL RESTAURANTE.—Todo español se formará una amplia cultura de restaurantes, conocerá las especialidades de los principales, se aprenderá la memoria los “tenedores” que clasifican a cada uno, memorizará más de un menú, lo detallará prolijamente a las amistades, y dará al final el precio de las consumiciones, recomendando el local con muchísimo calor.

3. LA CASITA EN EL CAMPO.—Todo español tiene el deber de disfrutar con la contemplación del chalé, el “bungalow” o la casita de campo, que es otro de los hitos de nuestra sociedad de consumo. Dominará sin pestañeos el tema de las urbanizaciones, las parcelas y los complejos residenciales. Sabrá, llegado el momento,

asumir una actitud reverente cuando los consumistas le embudo más precioso de su propiedad la piscina.

4. EL LIBRO DEL MES.—Todo español tiene el deber de distinguir a la primera ojeada el libro del mes en cualquier escaparate, y adquirirlo inmediatamente, advertir los libros del mes existentes en las bibliotecas de los lugares que visite.

5. VARIOS.—Todo español tiene la obligación de mostrar un zonzonable entusiasmo por la temporada (teatro y concursos), los toros (El Cordobés, el caso de la fiesta), la música ligera (Raphael Serrat) y el fútbol (Pirri, la del balompié español).

Cumpliendo estos cinco puntos el español navegará placidamente por las aguas de la sociedad de consumo, las fuerzas represivas se precipitarán sobre él y conseguirá un estado de beatitud que más de una ocasión se le antojará felicidad. La felicidad no la conseguirá, pero ¿la consigue alguna hoy día?

P. García en "YA"

## MONOPOLIO INFORMATIVO

Los caminos del enriquecimiento personal y del afán de poder son infinitos: entre otras cosas, dependen de la falta de escrúpulos y de la audacia. No hay ninguna duda sobre el carácter vinculante de la prensa escrita —de ahí su catalogación como “cuarto poder”— y su decisiva influencia en la opinión pública. Por eso no es de extrañar que algunos intenten —y lo consigán— irse adueñando de todos los diarios de una ciudad con potencia industrial y con un peso específico en la vida nacional. El daño que se puede producir es más que grave, incluso en regíme-

nes de prensa excesivamente controlados. Pero lo peor del caso es que la mayor parte del público lector —por no decir que la totalidad— desconoce la existencia de tales manejos y no sabe valorar los esfuerzos de quienes se niegan a participar en el juego, por aquello de “nobleza obliga”, entendiéndola ésta como débito con el lector y no como coacción proveniente de heredados títulos. La lástima es que con este desconocimiento, los ciudadanos amantes de la libertad no pueden constituir un frente común para boicotear tales monopolios.

"EL NOTICIERO UNIVERSAL"



# "ARAGON/exprés" PREGUNTA: ¿QUE HACEMOS CON LA VIEJA FACULTAD DE MEDICINA?

## ALERTA: Podría destinarse a Facultad de Económicas o Escuela de Ingenieros



La vieja Facultad de Medicina, en plena Plaza Paraiso, se ha convertido en un elemento esencial de la urbanización de ese nudo ciudadano y en una estampa a la que se han habituado todos los zaragozanos.

Un edificio que se construyó pensando en una Universidad de minorías y que ha quedado insuficiente ante el crecimiento del número de alumnos. Faltan aulas, faltan profesores, faltan laboratorios y camas en el Clínico. Esta es la causa de que se estén construyendo a buen ritmo sendos nuevos edificios para la Facultad y el Clínico, en el recinto de la ciudad universitaria, detrás del edificio ocupado por Ciencias.

Un edificio de solera, el viejo caserón de plaza del Paraiso, va a quedar sin destino. ¿Qué será de él? "ARAGON/exprés", atento a las realidades y problemas de nuestra ciudad, ha planteado una serie de preguntas a diversas personalidades zaragozanas, para que den su opinión sobre el destino de la vieja facultad. Son opiniones pensadas, serenas, de indudable interés por su contenido y por la categoría de las que las emiten, que no dudamos habrán de ser tenidas en cuenta en su día, por los organismos competentes.

A personalidad que tantas veces ocupó páginas de los diarios locales, es bien conocida en nuestra ciudad, que recientemente ha reconocido sus méritos al concederle la medalla de oro de la misma. D. Cesáreo, buen conocedor de los problemas y de las personas que puedan resolverlos, de las realidades de nuestra ciudad, se prestó amablemente a nuestras preguntas, en su domicilio. Una sala con varias placas de plata, recuerdos de días pasados que aun se mantienen en la memoria. Entre esas placas, dos especialmente queridas: las de los funcionarios y empleados municipales.

Escuela de Ingenieros con la ayuda de pocas personas más. Incluso se pensó en el Ayuntamiento que se podría poner un grupo escolar en el actual edificio del Clínico. Se han instalado muchas escuelas en Delicias, en Torrero y en otros lugares distantes del centro, pero esta zona no tiene ni una sola escuela nacional: eso es clasismo, porque tanto derecho tienen unos como otros a enviar a sus hijos a los centros estatales.

Sufrimos un mal en esta Ciudad; el espíritu pequeño en lo que respecta a entidades culturales. habría que formar una federación de todas las aragonesas que aunasen esfuerzos de cara a un programa cultural único que hiciese salir al pueblo el esfuerzo que realizan. En estos momentos, la cultura, las manifestaciones culturales están reducidas a círculos minoritarios. Si se uniesen las entidades, podría conseguirse que llegase a todos por diversos medios. Desde una programación de visitas a escuelas y colegios, hasta una

¿Qué le parecería, como se ha rumoreado, un proyecto de derribo para construir en ese privilegiado solar un hotel?

—¿Derribarlo? ¿El edificio de la Facultad de Medicina, derribado? ¡Que prueben a hacerlo! De seguro habrá muchos zaragozanos dispuestos a defenderlo.

—¿No le parece que en ese lugar podría organizarse un buen Centro Cultural, donde poder albergar una buena Biblioteca Pública, el Museo de Historia de la ciudad las reliquias de los Sitios etc.?

—Por supuesto, es un empeño que queda por realizar. Hoy por hoy, en Zaragoza tenemos varias Bibliotecas pequeñas que casi pasan inadvertidas, con falta de organización adecuada y que se podrían reunir para formar un buen conjunto. Igual que las Bibliotecas, los pequeños museos y tantas cosas más.

También cabría instalar allí una Escuela Nacional, una gran biblioteca, un Museo, etc.

canalización de los esfuerzos para conseguir metas grandes, no pequeñas, casi ridículas, que pasan inadvertidas a la gran masa ciudadana.

La Facultad cuenta con locales adecuados para ello: salas de exposiciones, un auditorium fenomenal etc. Esto, como es natural, costaría mucho dinero, adecuar los instrumentos y la organización no es cosa de

pocas pesetas, pero los costos son relativos al fin que se quiera perseguir. Si este vale la pena, valdrá la pena también gastarse sumas que a muchos puedan parecer excesivas.

—¿Piensa que será posible realizar esto, la unión de las

—Un museo de historia de la Ciudad, ¿Qué utilidad tendría?

—Cuando aun estaba en el Ayuntamiento, se pensó en comprar el Palacio de Palafox para este fin, pero no tuvieron éxito las gestiones. Con esto quiero decir que siempre me ha preocupado el tema. Mirar al pasado es tremendamente aleccionador tanto para examinar lo bueno como lo malo. Quien no toma el ejemplo del pasado está dispuesto para caer en los mismos errores que cometieron los antiguos.

—¿Piensa Vd. que se podrá contar con la ayuda de organismos y corporaciones públicas?

—Por supuesto que sí. El proyecto, en caso de llevarse a cabo, es de por sí interesante como para que se preste esa colaboración, tanto del Ministerio de Educación como del Ayuntamiento y de entidades zaragozanas.

Hasta aquí el pensamiento de don Cesáreo Alierta Perela, el hombre que más intensamente ha vivido la vida y los problemas zaragozanos en los últimos años.

LA PRENSA

titud reverentistas le en de su propio

DEL MES— el deber de primera ojeada cualquier cosa inmediatamente del mes en las bibliotecas de los

—Todo español de mostrar un orgullo por la lengua (concursos), los concursos, los concursos, el caso de la ligera (Rop) bol (Pirri, la pañol).

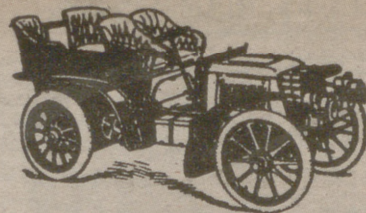
—Estos cinco puntos ganará plácida de la sociedad. Las fuerzas represivas sobre él y con la beatitud que se le atribuye. La decisión no la consigue al-

P. García en

de control o es que lector — ad— des— esfuerzos participar en la leza obli— o débito— ción pro— La lás— ocimien— de la li— un fren— es, móro—

SAL "





Por RAFAEL ESCAMILLA

## COMPRA DE UN COCHE USADO

(y III)

**C**OMPLETAMOS hoy, con este comentario, el estudio que, durante tres semanas, les hemos venido ofreciendo respecto a la compra de un coche usado. Hemos planteado —como recordarán nuestros habituales lectores—, el aspecto legal; luego, dentro de esa imprescindible revisión técnica, tratamos primero de la investigación a coche parado. Y hoy, como cierre, vamos a ofrecerles una serie de pruebas, muy sintomáticas, muy expresivas, que delatarán bien a las claras, el estado de un coche usado, como orientación para quienes deseen llegar a la motorización por esta vía más modesta y más compleja.

Para esta prueba, con el coche en marcha, conviene hacerse acompañar de un amigo entendido en mecánica automovilista. Pero entendido de verdad y no de esos que creen saberlo todo y luego se limitan a dar un puntapié al neumático, como única prueba de su competencia. Puestos ya, frente al coche, una de las pruebas más eficaces, sobre todo de cara a esta estación fría que se avecina, es la del arranque en frío. Fíjense que digo en frío y esto es importantísimo, porque un vendedor avisado, si tiene conciencia de que a su coche le cuesta trabajo arrancar en frío, tendrá el motor en marcha, hasta poco antes de llegar al posible cliente. Y así, calentado previamente, el arranque será más fácil. No; debemos comprobar primero que el motor está frío, y eso es bien fácil de comprobar: basta con tocar por fuera del bloque o sobre los tubos del colector de escape.

Si estuviese muy caliente, demasiado caliente, no haría falta siquiera —tocar, por que el calor nos daría en la cara —como suele decirse—, nada más levantar el capó. Pues bien, si el motor en frío no arranca al primero o segundo intento, desconfiemos. Puede que sólo sea batería descargada; pero suponiendo que sólo sea eso, ya es suficiente como para recelar.

El suelo empedrado es imprescindible para detectar ruidos de chapa, o de suspensión. Y si en vez de empedrado, es bacheado, tanto mejor...; bueno, mejor para la prueba, pero peor

para el coche, y para su dueño, que tal vez no se preste alegremente a ello. Los ruidos de chapa, y los de amortiguación, son claramente localizados por un experto. Pero si no disponemos de ese amigo experto para acompañarnos en la prueba, podemos preguntar a su dueño y la respuesta ha de ser convincente. Si no, debemos anotarlo, en la relación de "pegas", para tenerlas en cuenta al final.

Las pruebas de frenos y dirección, no tienen, o no deben tener misterio alguno. Cualquier persona, por muy inexperta que sea en automóviles podría juzgar esos dos elementos, tras una prueba sencilla y práctica. Para la de dirección debemos comprobar primero la presión de inflado de las cuatro ruedas. Una rueda menos inflada que las otras, sobre todo si es delantera, afectará bastante a la dirección y nos equivocará en el ensayo. Igualadas, pues, las cuatro ruedas y sobre un suelo completamente liso y plano, sin combados, avanzamos con el coche, a una velocidad discreta y luego, cuando veamos que no hay riesgo alguno, ni para el tráfico, ni para nosotros, levantamos levemente las manos del aro volante. No quiere decir esto, que nos llevemos las manos a la nuca, en postura de acomodo. No, ni mucho menos. Más que levantadas, despegadas del volante, pero junto a él. Y si en la marcha el coche sigue la trayectoria, sin desviarse, buena señal. Tampoco debe haber excesiva holgura, en ese tramo en que el volante gira, sin mover las ruedas; cosa que se comprueba a coche parado. Del mismo modo, podemos ensayar un frenazo: velocidad moderada —sesenta kilómetros hora por ejemplo—, manos despegadas —no levantadas—, del aro volante. El frenazo no debe desviar la trayectoria excesivamente. Esto nos delataría un agarrotamiento de frenos en alguna de las ruedas. Dando varias frenadas, a escasa y a fuerte velocidad, nadie mejor que nuestro propio instinto para decirnos, si el coche frena bien o mal.

Una prueba muy contundente es la de subir una cuesta, arrancando con el coche parado y así podremos comprobar la capacidad de ascensión, la compresión del motor... la potencia, en una palabra. Y más contundente



*El arranque es importantísimo sobre todo en época de frío en que las escenas como la que ofrece la foto, son bastante frecuentes.*



*Observando el color de los electrodos de una bujía se puede averiguar el estado del motor.*

aun, verificar la capacidad de recuperación, para lo cual nos podemos servir de la misma cuesta. Y, manteniendo la marcha en una velocidad larga, dejamos de acelerar poco a poco para que el coche pierda inercia y luego, pisamos de nuevo, de forma algo más brusca. Un coche con motor potente debe reaccionar bien; el utilitario, no tanto. Pero si no reaccionase de forma favorable, es decir, recuperando marcha, es señal de que anda algo debilitado de potencia, en relación con otros normales, del mismo modelo.

Simultáneamente a estas pruebas, puede comprobarse el estado de la caja de cambios, cuyas marchas, al entrar, no deben producir "rascado" alguno.

Tras ese recorrido, podemos detener el coche, sin parar el motor. Y después de mantenerlo, al ralenti, unos cinco minutos, aceleramos fuerte, y observamos los gases que salgan por el escape. Si fuesen de un tono azulado, es señal que se quema aceite posiblemente por falta de compresión, que es como decir, por falta de potencia. Y si el humo saliese negro, es señal que la mezcla combustible no es apropiada y se forma carbonilla. La falta de compresión del motor, se aprecia también, destapando la boca de llenado de aceite en el motor, y escuchando el ritmo del ralenti. Si se sintiesen como una especie de bufidos rítmicos es que se escapa compresión, y esto quedaría refrendado por la salida de humo, aunque en poca cantidad por esa boca de llenado.

La bujía nos delatará también el estado del motor. Si tras ese recorrido, la desenroscamos y comprobamos que el color de los electrodos es marrón claro, todo va bien; si fuese negro húmedo, es que quema aceite; si fuese negro mate, la mezcla de combustible es demasiado rica. Y si es tirando a blanco, hay problemas de calentamiento o puesta a punto defectuosa. También es ocasión, en esa parada tras un recorrido, para ver si hay fugas de aceite, bien mirando las juntas del motor por fuera, o bien viendo si hay goteos en el suelo.

Si todas estas pruebas que les hemos venido ofreciendo, les convencen, pueden decidirse por comprar el coche probado. Ah, y si es el dueño quien hace las pruebas, no se dejen impresionar por los chirridos de las ruedas, en una conducción espectacular. Esos chirridos pueden ocultar otros ruidos, mucho más interesantes desde el punto de vista de una prueba eficaz.





# TRAFICO

## COMO CONDUCIR DURANTE UNA TORMENTA

### EL MAYOR PELIGRO ESTA EN LA ANTENA DE LA RADIO

regla general, los cambios de las tormentas no producen ningún peligro para el conductor, si dejamos el riesgo natural de la calzada húmeda, la visibilidad debida a un viento torrencial, y las sacudidas que suelen producirse durante las tormentas.

En estas condiciones, conviene tener especial precaución. El ruido del coche produce un efecto en una

tormenta, que la famosa jaula del físico y químico inglés Michael Faraday, quien descubrió el efecto inductor, pero los ocupantes del automóvil no sufrieron lo más mínimo, si se exceptúa el correspondiente susto.

En la práctica, es decir en la carretera y con tormentas naturales, los ocupantes del auto están todavía más seguros, ya que la descarga eléctrica es desviada en la mayoría de los casos al suelo, a través de la

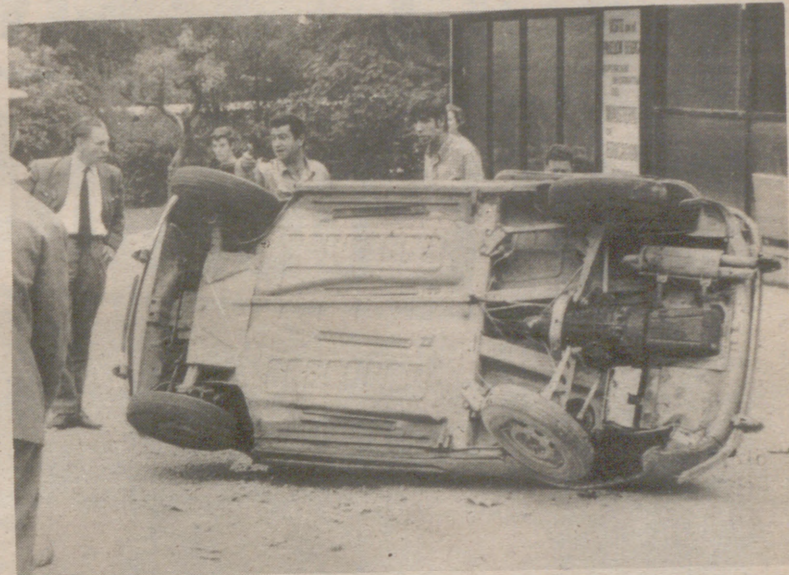
carrocería y de los neumáticos frecuentemente mojados por la lluvia que acompaña a las tormentas. Sin embargo, en los casos en que está seco, se la antena de la radio. Esta actúa como un conductor negativo de la descarga eléctrica ya que conduce el rayo —y aquí está el mayor peligro— a la radio, en el interior del coche donde se pueden producir las descargas contra las personas sentadas cerca del aparato. Es decir, el conductor y la persona a su lado, están en mayor peligro. Conviene aquí repetir otra vez que los niños deben ir siempre en los asientos traseros, jamás delante.

La situación se vuelve muy difícil cuando se conduce con la antena sacada en medio de una tormenta. Resulta peligroso permanecer en el coche durante la tormenta, pero también lo es si se trata de abandonarlo en estas circunstancias. En el caso de que se toque la carrocería en el momento en que descargue un rayo en las inmediaciones, se puede producir una elevada tensión entre la tierra y el coche que puede provocar la muerte.

El peligro es especialmente grande cuando se marcha por una amplia carretera libre de árboles a sus lados, tal como ocurre con las autopistas.

En total, el que se vea sorprendido en la autopista por una tormenta, llevando fuera la antena de la radio, deberá correr el menor riesgo de que caiga un rayo sobre la antena, y no ponerse en grave peligro al descender del vehículo.

Pero por lo general, no habrá problema. Ciertamente es que las tormentas se presentan a veces muy precipitadamente, pero siempre se nota con bastante tiempo como para prepararse. Así que si Vd. ve las nubes oscuras y oye los truenos, pare el coche, meta la antena y siga adelante tranquilamente.



BARCELONA.— Estado en que quedó el automóvil B-403542 después de dar cinco vueltas de campana al derrapar en el circuito de Montjuich, en una curva. Su conductor, el joven de 18 años José M. Hermosilla, resultó ileso.

(Foto: Cifra Gráfica)

### MAYOR PELIGRO CON DESCAPOTABLES

Todo lo dicho anteriormente sobre la protección contra los rayos de los coches con carrocería monocasco, es también aplicable en los coches con techo metálico corridizo, que, como es lógico, estará cerrado cuando caen las primeras gotas.

Ni tampoco es mayor el peligro en el caso de que el techo

sea de tela o material plástico, porque en el marco del techo hay metal suficiente para desviar la descarga eléctrica. En general se puede decir que el peligro aumenta a medida que sea mayor la superficie del coche cubierto por metal. Por eso, el peligro es mayor en los coches descapotables, aunque también en este tipo de auto hay la suficiente cantidad de metal en la capota como para desviar la corriente a la tierra, a través de la carrocería.

ILONA THIES

## VEHICULOS DESAPARECIDOS

Relación de vehículos que han sido sustraídos y desaparecidos desde el día 6 hasta el 14 de Octubre de 1970.

Matricula	Clase	Marca
Z-93 657	Moto	Vespa
Z-97.973	Automóvil	Mini-Morris
Z-73.499	Automóvil	Seat 850
H-19.275	Automóvil	Seat 600
B-229.921	Automóvil	Seat 600
Z-29.139	Moto	Lambretta
Z-44.553	Moto	BIR
Z-24-540	Moto	

### ● LAS DESVENTAJAS DEL MAXIABRIGO



ESTOCOLMO.— La niña está muy bien (o al menos lo parece) pero la niña es caprichosa y le gusta ir a la moda... que dictan los demás. El maxiabrigo también está muy bien (al menos de largo) pero tiene el inconveniente de no dejar a la niña moverse. Por ejemplo salir del coche ya supone un pequeño problema... que termina en caída.

(Foto: Europa Press).

## ACADEMIA DE CONDUCTORES SAN CRISTOBAL REGUERDA

- No se trata solamente de manejar con mayor o menor soltura un volante.
- Hay que conocer perfectamente el vehículo que se maneja.
- Prevenir los errores de los demás.
- Estar al tanto de las imprudencias de los niños.
- Y sobre todo, conocer perfectamente todas las señales de tráfico.
- Academia San Cristóbal pone a su disposición un escogido grupo de especialistas y de vehículos para sus clases prácticas.
- Profesores experimentados para sus clases teóricas.
- Auro-trainer de importación.

## ACADEMIA DE CONDUCTORES

SanCristobal







CONCURSO INTERNACIONAL FIESTAS DEL PILAR

Escribe: Guillermo REVUELTA

# ORANTES, GRAN FAVORITO



**A**YER se jugaron los primeros partidos del XI Concurso Internacional Fiestas del Pilar que como todos los años organiza con gran éxito el Real Zaragoza Club de Tenis. Un buen plantel de jugadores se ha reunido para esta edición que promete ser interesantísima.

En categoría femenina, junto con las representantes de nuestra región estarán en la pista Ana María Estalella, Carmen Bustamante, Mercedes Guix, Carmen Arbiol y Enriqueta Scheffer, la francesa Mchelle y las australianas Sue Alexander y Sandra Walsham.

Manuel Orantes, reciente vencedor del Campeonato de España, será una de las estrellas del Torneo y por tanto el gran favorito. Pero, Antonio Muñoz, el cuarto

jugador español de Copa Davis José Guerrero, Castañón, Herrera, Minguella, Angel Fernández Morga y Pedro Varela entre los españoles, intentarán vencerle y además, contará con la oposición de los americanos Jerry Perry y Beleeingler, el australiano McDonald, los franceses Barclay y Pellitza, el belga Mignot, el neozelandés Parun, el chileno Patricio Rodriguez, los colombianos Jairo Velasco, Ivan Molina y Uriel Oquendo y por último el alemán Harald Elschenbroich, vencedor el pasado año de este Campeonato.

Como se ve, un nutrido grupo en el que abundan los jugadores de Copa Davis y que a no dudar harán pasar unas buenas jornadas de tenis a los cada vez más numerosos aficionados a este deporte.

# LA "OPERACION BETIS" EN MARCHA



**L**OS zaragocistas comenzaron la temporada, creyendo que la plantilla era suficiente. Los primeros reveses han venido a demostrar lo contrario.

Urge por tanto apuntalar el equipo en esos puestos que todos vemos ahora que están mal cubiertos. Sobre todo, hace falta un auténtico "hombre-gol". Y ¿dónde estará? los tiros señalaron a Pontevedra y Sevilla, e iban destinados a Roldán y Quino. Por lo visto, ha habido más facilidades de entablar contactos con los sevillanos y ya está en marcha la que puede ser "Operación Betis".

¿Se llevará a cabo? Desde luego, entra en lo posible a pesar de que se ha dicho el elevado precio que los béticos han puesto a Quino. Dioni, otro de los que están dentro de la "operación" ya corretea todos los días por La Romareda esperando el desenlace de las gestiones.

Y ¿cómo se arreglará el asunto económico? Pues, se habla de que los béticos quieren en calidad de cedidos a Padilla, de quien hay muy buenas referencias por allí, a García y a Lozano.

Aparte claro está, de un buen puñado de billetes. Pero, ahí está el "quid" de la cuestión, el Zaragoza no está en muy buena disposición de hacer frente a un desembolso inmediato y se habla de que será el propio intermediario que realiza la "operación" quien la financie ahora, a costa de una opción de un zaragocista. Como pueden suponer ustedes, este es Violeta, que muy bien a fin de temporada, puede cambiar de aires si ahora se llega a incorporar a Quino. Así están las cosas. De este asunto, cuentan y no acaban. Ya veremos si se realiza o queda en una "nube de otoño".

# EL PROPANO, PRESENTE EN LAS CONSTRUCCIONES ACTUALES

LA CENTRALIZACION DEL GAS EN TANQUES, SOLUCION IDEAL PARA GRUPOS DE VIVIENDAS



Grupo de viviendas con instalación de propano

de la construcción ha sido peculiar en toda España. En pocos años, los edificios en general, han cambiado de fisonomía, pasando de un triste aspecto de unas casas renegridas y anchadas, unos edificios antiguos y alegres.

En los últimos años que no hemos Sariñena y nos ha llamado la atención el cambio que se ha producido en su fisonomía. La arquitectura de la comarca de Sariñena, ha dado un gran paso adelante en su fisonomía, pasando de un triste aspecto de unas casas renegridas y anchadas, unos edificios antiguos y alegres.

La avenida de Huesca es una de las nuevas calles de Sariñena; en ella nos propusimos ver un edificio moderno construido por el Grupo Sindical de Sariñena, cuyo presidente es el Sr. Muñoz, agricultor de la villa de Basols Salavert, nos dio un tour amablemente por los edificios de dicho grupo, D. Muñoz y D. José Juan, quienes nos mostraron las instalaciones y viviendas del grupo.

Una característica fundamental de este grupo de viviendas es la solución adoptada para el sistema de calefacción, calefacción centralizada, cocinas, etc. D. Muñoz nos lo explica. Cuando hicimos la casa, hace unos dos años, ya estaba instalada. El sistema adoptado es a base de la calefacción centralizada. Tenemos un granel para suministrar este sistema, con él surtimos de combustible a todas las viviendas.

El hecho que todas hacen el mismo uso: la calefacción, el agua caliente y la cocina. Cada vivienda tiene su propio contador a la entrada de la vivienda y aunque el suministro se hace para todo el grupo, los gastos son proporcionales al consumo que hace cada uno. El tanque que almacena el gas tiene un peso de dos mil Kgs. y está instalado en el mismo jardín que la fachada de la casa. La instalación se hace así de una manera

fácil y rápida, siendo además un servicio perfectamente organizado por los Distribuidores de propano de la zona.

Las ventajas son innegables, nos dice el Sr. Muñoz. Por lo pronto no hay que preocuparse del almacenamiento de las bombonas dentro de la casa; pero es que además en este tipo de suministro, el precio del gas es mucho menor y aparte de la cocina y calentador en realidad puede decirse que tengo las ventajas de una calefacción central pero sin los inconvenientes de ésta.

Efectivamente, el termostato de la caldera y el contador individual hacen que el ambiente que se desea pueda conseguirse en cada vivienda independientemente de las demás y que el gasto de una, no repercuta en las otras. El confort por lo tanto es mucho mayor y mayor también la economía.

Nos interesamos por precios y el Sr. Muñoz nos dice:

Las ventajas que este sistema produce hace que el coste de instalación no se pueda considerar caro. Este coste hay que dividirlo por el número de viviendas y por eso no podemos

hablar de cantidades fijas, pues en cada bloque variará según el número que haya. En cuanto a gasto yo puedo darles datos de mi casa, en la que suelo gastar en pleno invierno de 60 a 65 pts. diarias empleando además de la cocina y el agua caliente, la muy limpia y más que confortable calefacción a gas. En verano, es desde luego, muchísimo menor, aunque realmente no se lo puedo decir, pues con el remanente de la última carga del invierno en el tanque, pasamos toda la época de buen tiempo. Verá por estas cifras que disfruto de un confort realmente económico.

Este mismo sistema de suministro centralizado a granel, está perfectamente explicado en el stand que los Distribuidores de propano, tienen en el pabellón de BUTANO S.A., de la Feria de Muestras de nuestra ciudad. Las maquetas, aparatos e instalaciones allí expuestas atraen la curiosidad del visitante con su atractiva exposición. Los Distribuidores de propano, aclaran constantemente cuantas dudas y consultas puedan surgir sobre este modernísimo sistema, atentos siempre a prestar al público un servicio de la mayor utilidad.

PARA EL TORNEO DE HOSTELERIA

# EL LUNES SE LEVANTA EL TELON

Todo está preparado, para que el lunes comience el Torneo de Hostelería. El presidente de este año don Julio Beltrán, ha dado los últimos toques para que al igual que en ediciones anteriores el éxito sea total.

El marco de los partidos, será el campo de Zetaceros, en el que los diez equipos inscritos lucharán deportivamente todos los días a las nueve de la mañana para conseguir el título.

Por último, no hay que olvidar que los conjuntos se han reforzado mucho y esperan colaborar con varios jugadores a esa selección aragonesa que dirigirá el popular Canario y que a lo largo de la

temporada hará varios desplazamientos a otras regiones para jugar contra sus equipos representativos.

Así que el lunes se levanta el telón para un nuevo Campeonato de la Hostelería zaragozana. Que haya para todos, mucha suerte.

## CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día, CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644 ZARAGOZA



EL PLURIPLEMO IMPONE SU LEY

**NECESITA VD. UN...**

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

**DELINEANTE PROYECTISTA**

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

**PRIMARIA Y BACHILLER ELEMENTAL**

Joven maestra daría clases particulares para Bachiller Elemental y Primaria. Llaman al teléfono 29 56 92. Preguntando por Srta. M. del Car.

**CUIDAR NIÑOS**

Joven desearía cuidar niños, preferible por la noche. Para informes llamar al teléfono 232616, de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

**PERITO ELECTRICISTA.**

Joven, casado, experiencia en Instalaciones Eléctricas, Topografía y Oficina Técnica, conocimiento del francés. Desea trabajar en empresa de esta ciudad, a ser posible en jornada intensiva o hasta 5 tarde máximo. Ofertas por escrito a Ref. 45 "A. E."

**CUIDAR NIÑOS**

Señorita se ofrece para cuidar niños sábados noche y festivos Llamar Teléfono 29 64 82.

**ESTUDIOS POR CORRESPONDENCIA**

Estudios por correspondencia. Información sin compromiso. Teléfono: 25-23-17 (De lunes a sábado, ambos inclusiva de 20 a 21 horas).

**ASISTENTE SOCIAL SOLICITA TRABAJO**

Asistente Social desea trabajo relacionado con sus estudios. Llamar después 10 noche. Rosa. Tel. 273449.

**PROFESOR PARTICULAR**

Hasta 4º Bachiller, clases 7 a 9. Calle Tarragona. Teléfono 35 46 97

**SECRETARIA CON CONOCIMIENTO EN INGLES**

Se ofrece Secretaria, con dominio de Inglés y manejo Télex. 5 años de experiencia. Escribir a: José Pellicer, 35-1 Izda. (Srta. Govillar).

**UN COBRADOR DE RECIBOS**

Militar retirado solicita cobro de recibos, con o sin fianza. Llaman al teléfono 338778 preguntando por Sr. Roldán.

**SECRETARIA CON EXPERIENCIA**

Begoña Lambea, 4 años de experiencia, le interesaría trabajar media jornada como secretaria Calle Doctor Fleming, 5-E. teléfono 214594.

**CHOFER REPARTOS.**

Se ofrece chófer segunda para reparto en Plaza. Buen conocedor del cometido, joven y fuerte. Llamar Tfno. 212958

**CLASES DE IDIOMAS**

Daríase clases de inglés, árabe. Domicilio: Hnos. Pinzón, número 4.- primero.

**FOTOGRAFIA**

Se ofrece oficial competente en la fotografía. Llamar al Tf. 29 92 02.

**BACHILLER Y PRIMARIA**

Maestra con dos años de experiencia, estudiante de Filosofía, daría clases de Bachiller y Primaria. Teléfono 27 34 83. Preguntar por María José.

**CLASES PARTICULARES**

Maestra daría clases de Primaria y Bachiller Elemental. Los interesados llamen al teléfono 22 96 01 Preguntar por Srta. Araceli.

**PREPARACION PARA OPOSICIONES POLICIA**

"Oposiciones al Cuerpo General de Policía. Próximamente más de 300 plazas para Bachilleres Superiores, maestros, peritos y equivalentes. Solo varones de 18 a 30 años. Preparación intensiva: Teléfono 22-99-62.

**PARA CUIDAR NIÑOS Y DAR CLASES PARTICULARES**

Universitaria, con práctica en guardería infantil, se ofrece para cuidar niños y para clases particulares de bachillerato letras. Llamar a partir de las 10 de la noche Tfno. 252176 Srta. María Jesús Romero.

**GRADUADO SOCIAL Y GESTOR, POR LAS TARDES**

Gestor Administrativo y graduado social joven, con experiencia como administrativo en Compañía de Seguros, necesita trabajo tardes, preferible relacionado con su profesión. Llamar al Teléfono 252176 a partir de las 10 de la noche. Sr. Lezaun.

**TRABAJO A MAQUINA DE ESCRIBIR**

Se hacen toda clase de trabajos a máquina. Precios económicos. Teléfono 236760 de 12 a 1 y de 5 a 7.

**CLASES DE BACHILLER ELEMENTAL Y EXACTAS**

Estudiante de Ciencias desearía dar clase de Bachiller Elemental y Superior. Interesados llamen al Tfno. 294703. (Preguntar por el Sr. Anadón).

Estudiante de Exactas daría clases de Bachiller Elemental y Superior. Tfno. 294703. (Preguntar por Sr. Anadón).

**Lo que DICEN las ESTRELLAS**

DIA 16 DE OCTUBRE



**TAURO.** (21-3, 20-4).— Confíe en sus esfuerzos personales, mantenga la calma aunque las circunstancias no estén de su parte. Será fácil hacer nuevas amistades, pero no confíe demasiado en las personas desconocidas.



**TAURO.** (21-4, 20-5).— Sea menos egoísta, preocúpese un poco de las necesidades de los demás. Será un día desalentador para las cuestiones de afecto, pero la mala suerte pasará pronto.



**GEMINIS.** (21-5, 20-6).— Tendrá la oportunidad de avanzar en el camino trazado, pero no se precipite. Su vitalidad será un poco baja en este día, no quiera desarrollar más trabajo.



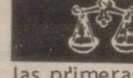
**CANCER.** (21-6, 20-7).— Un día bastante delicado con respecto a la amistad. Las personas serán difíciles de complacer y el problema de los mayores quizá le cause preocupación.



**LEO.** (21-7, 21-8).— Procure mantenerse activo. El placer de este día le hará fácilmente olvidar sus responsabilidades. Es posible que este día le traiga mucha felicidad en el terreno amoroso.



**VIRGO.** (22-8, 22-9).— Las actividades legales no serán satisfactorias. Le molestará terriblemente la indiferencia de ciertas personas, no se dé por aludido.



**LIBRA.** (23-9, 22-10).— Las circunstancias de las primeras horas es posible que sean perturbadoras. Muéstrese dispuesto a cooperar con los suyos para que este sea un día de felicidad completa. Haga lo necesario por mantener sus nervios sosegados.



**ESCORPION.** (23-10, 22-11).— Los problemas hogareños y de la sociedad es posible que le preocupen y reduzcan el ritmo de sus actividades. Sea tolerante y considerado con sus allegados. Será un día muy afortunado para los asuntos del amor.



**SAGITARIO.** (23-11, 20-12).— Los problemas de la salud requerirán más atención, no lo descuide. Existe un idilio secreto que causará serios problemas. Su trabajo le ayudará a mejorar su posición e incrementar sus ingresos.



**CAPRICORNIO.** (21-12, 19-1).— Los problemas concernientes a los seres queridos llegarán a preocuparle. Trate de prestar su ayuda a quien se lo pida. Favorable para los experimentos y nuevas ideas.



**ACUARIO.** (21-1, 18-2).— Este período favorece a las tareas de mejora personal. Es aconsejable ser conservador en los asuntos financieros. A pesar de las influencias sensibles habrá otras favorables que le traerán suerte.



**PISCIS.** (19-2, 20-3).— Los asuntos de los parientes le robarán tiempo y atención. Los seres amados se mostrarán contrarios y harán que el idilio sea desafortunado. Recibirá una gran ayuda por parte de los amigos.



**CONSULTORIO de Genealogía y Armas**

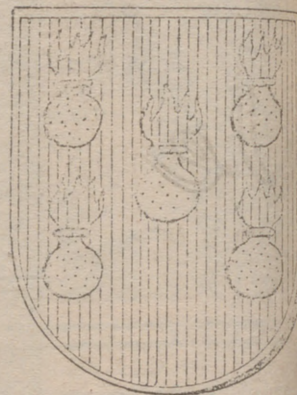
Por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de armas de los apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON/express ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

**ABENOZA**

Dña Matilde Abenoza, de Zaragoza.— **ABENOZA:** Del lugar de Abenzas, Ayuntamiento de Erdaó partido judicial de Benabarre, provincia de Huesca. En 1821 ingresó en el Arma de Infantería D. Mariano Abenoza.



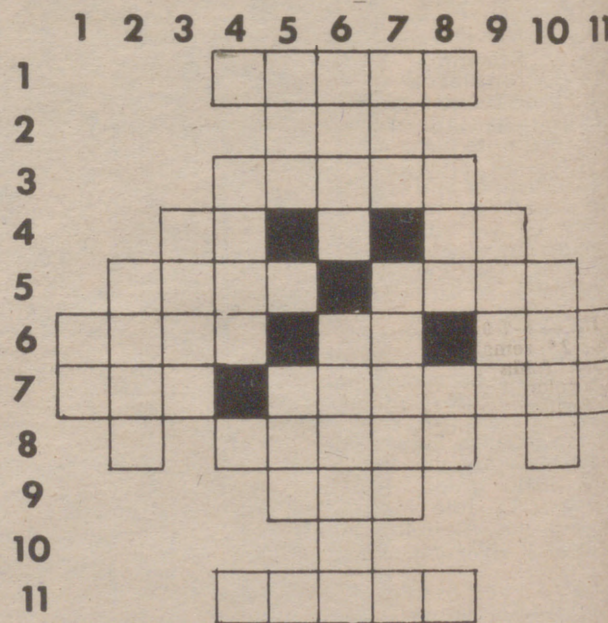
**ARMAS:** Según el Cronista-Rey de Armas D. Vicente de Cadenas y Vicent en el "Repertorio de Blasones de la Comunidad Hispánica", en gules cinco bombas de oro, con llama de gules

**CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO**

Consultante.....  
 Dirección.....  
 Desea conocer el origen y armas del apellido.....  
 Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/express o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado 411 Zaragoza).

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES:** 1: Se deja sobornar con dádivas. 2: Hermana. 3: Pruebas. 4: Río italiano. Terminación verbal. 5: Habitación grande. Unit. 6: Deporte. El primero. Juego de cartas. 7: Condimento. Aceptado. 8: Atravieso. 9: Medida agraria usada en el antiguo reino de Aragón. 11: Vasija de metal de figura semiesférica.

**VERTICALES:** 1: Navegación. 2: Corto. 3: Casa solariega en Galicia. 4: Extremo. 5: Demostrativo. Asidero. 6: Siente. Terminar. 7: Labra. Guisada. 8: Personaje bíblico. Interjección. 9: Parte secundaria de una cosa. 10: Tosco, basto. 11: Repetido, sin gracia.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR**

**HORIZONTALES:** 1: Calor. 2: Ros. 3: Coser. 4: Ma. As. 5: Risa. Amos. 6: Coso. An. Dos. 7: Asa. Asonase. 8: Atina. 9: Ala. 11: Dorar.

**VERTICALES:** 1: Ca. 2: Rosa. 3: Misa. 4: Caso. 5: Aro. Ata. 6: Losa. Asilar. 7: Ose. Anona. 8: Ram. Na. 9: Soda. 10: Soso. 11: Se.



**RADIO TEATRO SE PRESENTO CON GRAN EXITO**

Atento a su cita anual de las Fiestas del Pilar, llegó a Zaragoza Radio Teatro, el espectáculo arrevistado que instala su carpa en la Feria de Atracciones. La presentación constituyó un gran éxito refrendado por las continuas ovaciones del numeroso público asistente. Bajo el título "Las Astronautas" se suceden varios cuadros en los que participa la total del elenco artístico, que encabeza la primera vedette de revista Nita Ortega. Tienen destacadas intervenciones Clara Esmeralda, Tilda, Sonia Roy, María Angeles Yuste, Amparín Escudero, Emi Reyna, los 4 Levantinos y Josses. Del humor se encargan esos grandes cómicos Diommy y Gran Pepote; Pepe Marqués "El Chorro", se gana al público con sus canciones y aun completando el espectáculo hay 20 chicas "Nueva Ola", que levantan oleada de admiración. Este es Radio Teatro 1970, una de las mayores atracciones de las Ferias, que hasta el próximo domingo día 18, estará en nuestra ciudad. Así que todos al Radio Teatro porque merece la pena.



Afonso 1, 18 Pasaje Palafox.- Avda. Madrid, 161-163  
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

**cartelera**

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** — Compañía Paco Martínez Soría, con Rafael López Somoza y Carmen Alonso de los Ríos, 715 y 11. Nueva versión: La educación de los padres. (May. 14 años).

**FLETA.** — Revistas Colsada, con Lina Morgan y Juanito Navarro. Tarde 7 y noche 11. La revista de estreno: ¡Qué vista tiene Calixta! (May. 18 años). Próximo domingo, tres funciones: 4'30 - 7'30 y 11'15.

**PRINCIPAL.** — Hoy, única función! Noche 11. ¡El ídolo! Manolo Escobar presenta su nuevo espectáculo "Las mil y una coplas" (Todos públicos).

**CINES DE ESTRENO**

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: El monumento. Color. Analia Gadé. Un film de José M.ª Forqué.

**COSO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: Cateto a bahor. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, José Gálvez.

**DORADO.** — 5-7'15 y 11 (Mayores 18). 2.ª semana: Borralino. Color. Jean Paul Belmondo, Alain Delon.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Si hoy es martes, esto es Bélgica. Color. Suzanne Pleshette, Ian Mc Shane, Senta Berger.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Pierna creciente, falda menguante. Eastmancolor. Laura Valenzuela, Fernando Fernán Gómez.

**REX.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (Mayores 18). Noches en la ciudad. Panavisión 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico. Shirley Mac Laine, Ricardo Montalban, Sammy Davis.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El mago. Mario Moreno "Cantinflas", Leonora Amar.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La cabaña. Metrocolor. Ava Gardner, David Niven, Stewart Granger. (V. O.)  
**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La reina de Africa. Technicolor. Humphrey Bogart, Katharine Hepburn.

**CINES DE REESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). Un ejército de 5 hombres. Metrocolor. Peter Graves. Próximo sábado, matinal infantil a las 12: El prisionero de Zenda. Butaca: 15 pesetas.  
**DELICIAS.** — 4'45-7-9'15 y 11'15. (Todos públicos). El oro de Mackenna. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Omar Sharif.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 14). Los extremeños se tocan. Cinemascope - Eastmancolor. Antonio Garisa, Andrés Pajares. Último día.

**FUENCLARA.** — 5-7 y 9 (Todos públicos). La herencia de los Munsters. Color. Fred Gwynne, Yvonne de Carlo. Último día.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La residencia. Cinemascope - Eastmancolor. Lilli Palmer, Cristina Galbo.

**MADRID.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La revoltosa. Eastmancolor. Elisa Ramírez, José Moreno, Antonio Casal. Último día.

**MOLA.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). Dos hombres y un destino. Cinemascope - Color de Luxe. Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross.

**MONUMENTAL.** — 5-7-9-11 (May. 18). Motín. Color. Jim Brown.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El Zorro en la corte de Inglaterra. Color. Frank Ressel.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El valle de los héroes. Scope-color. Pierre Brice, Lex Barker.

**PARIS.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). El secreto de Santa Vittoria. Cinemascope - Technicolor. Anthony Quinn, Virna Lisi, Hardy Kruger, Anna Magnani.

**PAX.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (Mayores 14). El largo Día del Aguila. Cinemascope - Eastmancolor. Frederick Stafford, Francisco Rabal. Último día.

**ROXY.** — 5 y 7 (Todos públicos). Peter Pan. Dibujos animados de Walt Disney en Technicolor. 9 y 11 (May. 18). El magnífico Tony Carrera. Eastmancolor. Thomas Hunter, Gila Von Wiersterhausen. Último día.

**RIALTO.** — Desde las 5. Última 10'45 (Todos públicos). Programa doble: 2.º Festival Mortadolo y Filmón y Tarzán en el Amazonas. Color.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Amor a todo gas. Color. Peret.

**TORRERO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El tatuado. Cinemascope - Eastmancolor. Jean Gabin, Louis de Funès. Último día.

**PELOTA**

Frontón Jai-Alai. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Oñate - Rodríguez contra Imaz - Leonet. Pradera - Iñaki contra Joaquín - Arratibel. Noche: Mendi-Barritua contra Mugartegui - Olea. Zaldivia - Lopetegui contra Renedo - Asabel.

**El cine español no encuentra su camino**

LA Habrán oído hablar de este tema. Son numerosos los artículos ensayos y comentarios que han tratado de él. Algunos se duelen de esta situación, otros echan la culpa a diversas personas o instituciones, otros a la censura, hay quienes se atraven a arrojar piedras sobre su propio tejado. Esta crisis no es solamente nuestra, existe en todo el mundo y en realidad no es sino la consecuencia de otras crisis mucho más peliagudas e importantes que la que se refiere al séptimo arte. En Italia, en Francia, en Alemania la disminución de espectadores y el cierre de las salas preocupa seriamente a muchas personas. ¿Causas? ... La televisión es una de ellas —naturalmente—, pero solo de una disminución cuantitativa de público. Si la televisión fuese decisiva ya habría acabado y con el cine en Estados Unidos donde le hace la competencia desde hace ya muchos años. También allí hay crisis a pesar de haber hecho siempre un cine industrial y comercial. Esta disminución de público tiene sin embargo sus ventajas y la más importante es que cada día se exige más calidad.

El cine ha sido un negocio en donde solo interesaba el mayor número de público posible. Pero algo olvidaron los productores: Que el espectador no es tonto indefinidamente y por tanto no

se deja engañar teniendo otras diversiones y entretenimientos al alcance de la mano.

Los españoles somos muy aficionados al cine, pero también nos hallamos muchos menos cultivados. La censura se ha cuidado bien de emplear el cine como un medio más de lavar cerebros y seguir el lema de evitar todo pecado. Esta política ha servido para que, llegados los malos tiempos y mientras en otros países deja de asistir la gente a los cines por razones muy distintas al erotismo y la libertad de expresión, aquí se abre un poquito la mano (muy poquito), y ya tenemos al espectador contento por vez un trozo mas amplio de carne. Aún así existe la crisis y sin embargo se sigue haciendo las mismas películas con los mismos temas, un cine integrado y dirigido a un público acostumbrado (enemigo número uno del cine nacional) y con unas historias que no les obligue al más mínimo esfuerzo intelectual. ¿Nadie piensa en hacer un cine de calidad sin perder la comercialidad? Habría mas posibilidades de exportación y esto equivale a una mayor productividad. Hoy nuestro cine no interesa en ninguna parte. Estamos completamente desconectados del cine exterior. Las películas más importantes y premiadas no llegan a nuestras pantallas. Los temas exponen unas ideas retrógradas y antidiluvianas.

Los que el día de mañana estarán encargados de llevar las riendas de este cine, apenas pueden moverse. El cine libre está poco menos que perseguido a muerte. La Escuela Oficial de Cine se ha convertido en un manicomio donde unos señores quieren transformarla en una expendedoría de títulos oficiales para los chicos que sean obedientes y se porten bien. Los alumnos dan muestra de que lo que menos les interesa es aprender su "oficio". Allí el problema se agrava porque se juntan dos crisis: la del cine y la universitaria.

¿Qué soluciones se buscan? Muchas, me imagino, pero casi todas de tipo económico. Las mismas que le preocupan a un señor que tuviese un negocio de neveras o una granja avícola. Se cambia el sistema de ayudas, se sube el precio de las entradas, se eliminan costos, todo menos exigir mayor calidad, dar una mayor libertad, de expresión, equilibrar la censura con la de otros medios (teatro, literatura, etc). eliminar el centralismo y proteccionismo.

Ante todo esto ¿no es lógico que se prefiera ir al campo, ver la "tele", comprarse un disco de moda, irse "de vinos", o hacer precisamente aquello que la censura prohíbe en las películas?

A.S.M.

**París**

- MURIO MARCEL LAMY
- Había sido empresario de Luis Mariano

PARIS, 15. — (Efe). — Marcel Lamy de 65 años de edad, director del teatro "Chatelet" de París, murió a últimas horas de anteayer, exactamente tres meses después del entierro de Luis Mariano para quien había montado "El príncipe de Madrid" y, últimamente "La caravelle d'or". Lamy, gran enamorado de la opereta, había dirigido los teatros de Reims, Nancy, Luxemburgo y Teatro Nacional de la Opera Cómica, en París, antes de hacerse cargo en 1966 de la dirección del "Chatelet", sucediendo a Maurice Lehman que lo había dejado vacante, por defunción, tras treinta y seis años de dirección.

**CIRCOS**

**CIRCO PRICE DE MADRID** ¡Instalado en el Real de la Feria! Teléfono 21-27-94 ¡Sensacional! ¡Fabuloso! ¡Único! "GRAN FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1970" con las más destacadas atracciones de los 30 Mejores Circos del Mundo, y la colaboración especialísima del genio del humor, MARY SANTPERE. ¡Todos los días tres colosales funciones a las 5 tarde, 8 y 11 noche!

**TV. E. PROGRAMACION**

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**radiodelicias**

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 370100  
Avda. Madrid 161 y 163 - Télf. 338021  
Delicias, 5 - Télf. 330227 - ZARAGOZA

**JUEVES 15**

**matinal**

- 12,15 APERTURA: «Concierto de guitarra», por R. Tarragó.
- 12,30 PRIMERA HORA: «Beethoven», «Los dientes», «Arqueología de los etruscos».
- 13,30 CONVIENE SABER: «Australia hoy».

**sobremesa**

- 14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
- 15,30 BUENAS TARDES.
- 17,00 LOTERIA NACIONAL. Retransmisión en directo, desde La Rábida (Huelva), del sorteo de la Hispanidad. Realización: Pedro Grima.
- 18,30 Despedida y cierre.

**tarde**

- 18,45 APERTURA: «Tonny Mottela y su guitarra».
- 19,00 CON VOSOTROS: Dibujos animados. «Aventuras del capitán Wells»: «Noticia joven».
- 20,00 TELE-CLUB. Ventana abierta: «Biografía de Bécquer».

**noche**

- 20,25 ESTA NOCHE...
- 20,30 NOVELA. Hoy: «Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,30 BAJO EL MISMO TECHO. Nueva serie dramática, de José Luis Martín Vigil.
- 22,00 AUDACIA ES EL JUEGO: «Edición de coleccionistas».
- 23,30 VEINTICUATRO HORAS.
- 23,50 Despedida y cierre.



**inter**  
TRANSISTORES  
GAMA MODULAR

**UHF**

- 20,00 CARTA DE AJUSTE. Trío Hermanos Michel.
- 20,30 Presentación y avances.
- 20,32 DIBUJOS ANIMADOS. AUTOS LOCOS: «¿Conoces el camino?». JULIA: «Esposa olvidada».
- 21,30 TELEDIARIO-2.
- 22,00 Avances.
- 22,02 TEATRO DE SIEMPRE: «Perciles, príncipe de tiro», de William Shakespeare.
- 23,30 CONCIERTOS CON LEONARD BERNSTEIN.
- 0,30 Cierre.



# LA NUEVA PROGRAMACION

MAS  
INFORMACION  
Y  
AMBICION  
CULTURAL

La nueva programación comenzó el día 12 de octubre. A nuestro entender, este cuarto trimestre de 1970 nos trae una etapa televisiva de transición, fruto indudable de grandes esfuerzos, estudios prolongados y ganas de mejorar, afinar y corregir errores. El periodo puede ser considerado, pues, un poco provisional, pero fruto de una provisionalidad muy pensada, destinada a ser punta de lanza de toda una nueva etapa de Televisión Española.

Gran novedad la idea de adelantar Telediario. Para los espectadores con acceso a la segunda cadena se brinda la oportunidad de tener el programa informativo repetido media hora más tarde, con lo que se amplía la difusión de este servicio informativo. Aquí se ve también la idea de los programadores de Televisión de ampliar el poder informativo del medio. Tengase en cuenta que la televisión hay que verla como instrumento de formación, información y también como espectáculo, pero teniendo

siempre preferencia las dos primeras funciones.

Y hablando de horario nos parece acertada la idea de no pasar nunca de la media noche en el momento del cierre, con excepción de los sábados. Novedad constituyó también la apertura a las 12,30 h. haciéndose también la excepción sabatina de iniciar la programación a las 11. La segunda cadena emitirá hasta las 24,30 h. excepto el domingo que cerrará a las 12.

Televisión hace un gran esfuerzo y esta es su oportunidad de despegar definitivamente hacia un nuevo concepto del medio: Todos esperamos con optimismo que la etapa que comienza sea un primer paso firme hacia la mejora general del mismo.

## NOVEDADES DE LA SEMANA DEL 12 AL 18

A las siete de la tarde del lunes 12 se inició un nuevo programa juvenil: "Con nosotros". Lo más interesante

del mismo: Noticia joven, un espacio informativo dedicado a la juventud.

\*\*\*

La nueva serie dramática "Las Tentaciones" presentó el lunes a las 10,45 "Ruisenior" de Noviembre", escrita por Antonio Gala e interpretada por Mary Carrillo, Mercedes Prendes, Cándida Losada, Maite Blasco y la reaparición de José Nieto, el veterano actor. La serie, escrita por Antonio Gala, constará de trece capítulos.

\*\*\*

"Los Españoles" un nuevo espacio filmado, tiene su primer programa el martes a las 9,30. Se trata de la presentación de diversos tipos de españoles de antaño —pícaros, majos, etc— que se comparan con similares tipos de celtíbericos de hoy. El guionista es Jesús Hernández Campos, que realiza el programa también, en colaboración con Javier Pérez Pallón. Esperamos que el guionista pueda evitar la fácil caída en el tópico.

\*\*\*

PUEDE SER  
LA ETAPA  
INICIAL DE  
UNA GRAN  
REFORMA  
EN LA  
TELEVISION  
ESPAÑOLA

Lotería Nacional: desde La Rábida se retransmitirá el jueves, 15 a las 5 horas, el Sorteo de la Hispanidad.

\*\*\*

"Bajo el mismo techo", nueva serie dramática de José Luis Martín Vigil, en la que se pretende mostrar una familia



Pepe Nieto, de nuevo ante la pequeña pantalla. —(Foto EFE)

española actual, con sus problemas. Realiza Gabriel Ibáñez. Le auguramos mucho éxito: Martín Vigil es un hombre con suerte, que sabe llegar al "gran público", y, por otra parte, a la familia española le interesa todo programa que se preocupe de su conjunto. Si no, que se lo pregunten a los responsables de la desaparecida "Casa de los Martínez".

\*\*\*

A las 9,30 del viernes vuelve España Siglo XX, que tanto interés despertó la pasada temporada. Pemán nos presentará una imagen histórica de España desde principios del siglo XX hasta 1936.

\*\*\*

El nuevo humor: lo representa el espacio "Estudio loco" y colaboran un buen plantel de humoristas. Realizan Victor Vadorrey y Miguel Lluch: entre los humoristas, Forges, hermanos Summers, P. García, Gordillo, etc.

"Estudio Loco" se emite el sábado a las 3,30. A las 4,30 viene un nuevo espacio: "Los Felices 70", que pretende darnos una optimista visión de actualidad sobre el mundo que nos ha tocado vivir en esta década; realizan Julio Herrez,

Ricardo Arias y Enrique Maqueda.

\*\*\*

El sábado también se inicia un nuevo espacio de Alfonso Paso, que realiza Alfonso Castellón. Se trata de "El café".

\*\*\*

## PASAPORTE A DUBLIN

Lo realizarán alternativamente Fernando García Vega y Valerio Lazarov. Dado que será en la primavera de 1971 el escenario del Festival de Canción de Eurovisión. La semana actuarán en T.V. un grupo de diez cantantes y el transcurso de la serie será el representante español ante el Festival eurovisivo.

\*\*\*

En la sobremesa del domingo Eduardo Stern —recuerden "Música 3" y "Cinco estrellas"— realizará un nuevo programa titulado "Voces de Oro". Nos traerán el recuerdo de imágenes de los grandes cantantes.

José María IGLESAS ROMERO



Eduardo Stern, realizador del programa "Voces de oro", antología de intérpretes y famosas melodías. (Foto, EFE).